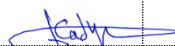




<b>1-Purpose:</b> Address the potential or potential risks of the Company's activities and removing or minimizing such risks and / or their potential effects The ability to transform risks into opportunities and take advantage of the available opportunities.	<b>1-الغرض :</b> معالجة المخاطر الناتجة أو المحتملة من أنشطة الشركة وازالتها أو التقليل منها أو من أثارها المحتملة، وامكانية تحويل المخاطر إلى فرص والاستفادة من الفرص المتاحة .		
<b>2-Scope:</b> All risks arising from SAITCO including staff and management or its activities and / or its relationship of relative parties and / or products that are inspected, tested in Saudi Arabia labs and SAITCO GUANGZHOU CO LTD.	<b>2-المجال :</b> جميع المخاطر الناتجة أو المحتملة من جميع أنشطة الشركة سواء كان الأفراد أو الإدارة و/ أو علاقتها مع الجهات ذات الصلة و /أو المنتجات التي تقوم بفحصها أو اختبارها بمختبرات الشركة السعودية للفحص والاختبار في المملكة العربية السعودية أو مختبرها بالصين.		
<b>3-Responsibilities:</b> Top Management and all employee's in SAITCO CABs in Saudi Arabia labs and SAITCO GUANGZHOU CO LTD.	<b>3المسئولية :</b> الإدارة العليا وجميع العاملين بجهات تقويم المطابقة بمختبرات الشركة السعودية للفحص والاختبار في المملكة العربية السعودية أو مختبرها بالصين .		
Prepared/ Reviewed/Issued and Approved By			
Prepared by: QGM	Reviewed By: Quality Management	Issued By: Q G M	Approved By: GM
Sign			
Issue Date	01/01/2024	01/01/2024	01/01/2024
Revision date (2)	10/06/2024	10/06/2024	10/06/2024

**4-Procedure:****4-1-General**

Risk assessment is the overall process of identification, analysis and risk evaluation.

Risk assessment should be conducted systematically, interactively and collaboratively, drawing on the knowledge and views of interested parties. It should use the best available information, supplemented by further enquiry as necessary.

**4-2-Risk Identification**

Each CAB will collect the necessary information by identifying all types of risks that may occur, their sources and their frequency, as well as determining the impact of this risk and preparing a comprehensive list of risks.

Risks include internal can be seen, and external not be scene.

**4-3-Risk Analysis:**

These risks are analyzed to begin the next phase, where action is taken and what are the appropriate ways to address these risks.

Risk management analysis includes consideration of methods and sources of risk, positive and negative consequences, as well as determining the factors that affect the consequences. The consequences of this can affect more than one objective. Existing controls should be considered, effective and efficient.

Confidence in determining the level of risk, sensitivity to preconditions or hypothesis is also taken into consideration.

Analysis can be qualitative, quantitative or mixed between them depending on the circumstances.

**4-الاجراء :****1-4 عام**

تقييم المخاطر هو العملية الشاملة لتحديد وتحليل وتقييم المخاطر.  
ينبغي إجراء تقييم المخاطر بطريقة منهجية وتفاعلية وتعاونية ، بالاعتماد على معارف ووجهات نظر الأطراف المهمة. يجب أن تستخدم أفضل المعلومات المتاحة، وتستكمل بمزيد من الاستفسار عند الضرورة.

**2-4-تحديد المخاطر :**

تقوم كل جهة تقويم مطابقة بجمع المعلومات اللازمة وكذلك تحديد جميع أنواع المخاطر التي يمكن أن تحدث ومصادرها ومدى تكراريتها ، كذلك تحديد مدى تأثير هذا الخطر ، واعداد قائمة شاملة للمخاطر ، وتشمل المخاطر ما هو داخلي يمكن ادراكه ، وما هو خارجي قد لا يكون واضح .

**3-4-تحليل المخاطر :**

يتم تحليل هذه المخاطر وذلك للبدء في المرحلة اللاحقة ، حيث يتم اتخاذ اجراء بشأنها وما هي الطرق المناسبة لمعالجة هذه المخاطر .  
ويشمل تحليل ادارة المخاطر النظر في اساليب ومصادر الخطر والعواقب الايجابية والسلبية وكذلك تحديد العوامل التي تؤثر على العواقب ، حيث أن عواقب الأمر يمكن أن يؤثر على أكثر من هدف ، كما يجب الأخذ بعين الاعتبار الضوابط الموجودة وفعاليتها وكفائتها.  
كما يؤخذ بعين الاعتبار الثقة في تحديد مستوى المخاطر وحساسيتها لشروطه المسبقة أو فرضيته.  
يمكن أن يكون التحليل نوعياً أو كمياً أو خليطاً بينهما وذلك حسب الظروف.

Consequences and their likelihood of occurrence can be neutralized by typical projections of the outcomes of one or more events through empirical studies or available data.

يمكن تحديد العواقب و احتمالية حدوثها بتوقعات نموذجية لمخرجات حدث معين أو أكثر من خلال دراسات تجريبية أو بيانات متاحة .

كيفية التنبؤ باحتمالية الحدوث P Prob . How to predict the probability of occurrence P Prob.

LIKELIHOOD (5) Very likely: More Than 90%	الأحتمالية (5) -احتمالية عالية جدا : أكثر من 90%
Rate: more than 10 per year If the activity continues without control measure, something will almost certainly affect the processes or procedures.	المعدل أكثر من 10 مرات في العام في حالة استمرار العمل بدون وجود اجراءات معالجة، سوف يحدث امر يؤثر بالعمليات او الاجراءات بشكل شبه مؤكد
LIKELIHOOD (4) likely: 60% < 90%	الأحتمالية (4) -احتمالية عالية: من 60% > 90%
Rate: 7:9 per year If the activity continues without introducing control measures, it is likely that something will affect processes or procedures.	المعدل : 7 : 9 مرات في العام إذا استمر النشاط دون وجود اجراءات معالجة ، فمن المحتمل أن يحدث امر يؤثر بالعمليات او الاجراءات
LIKELIHOOD (3) Possible: 35% < 60%	الأحتمالية (3) -احتمالية متوسطة: من 35% > 60%
Rate: 4:6 per year Something will affect processes or procedures.may happen if other factors precipitate	المعدل : 4 : 6 مرات في العام قد يقع يحدث امر يؤثر بالعمليات او الاجراءات إذا تواجدت بعض العوامل الأخرى
LIKELIHOOD (2) - Unlikely: 10% < 35%	الأحتمالية (2) -احتمالية ضعيفة : من 10% > 35%
Rate: 2:3 per year Something that affects operations or procedures can be a poor risk.	المعدل : 2 : 3 في العام امر يؤثر بالعمليات او الاجراءات يمكن أن يكون خطره ضعيف
LIKELIHOOD (1) -Very Unlikely: Less Than 10%	الأحتمالية (1) -احتمالية ضعيفة جدا : أقل من 10%
Rate: Less than one per year There is no risk present, and if there is possibility; it is very rare	المعدل : اقل من مرة في العام لا يوجد خطر ، وإذا كان هناك احتمال ، فهو نادر جدا



How to determine the severity of the potential impact Sev  
(The first part \*in some safety matters)

كيفية تحديد شدة التأثير المحتمل حدوثه Sev  
(الجزء الأول \* في بعض الأمور المتعلقة بالسلامة)

**IMPACT (5) -Severe: More Than 90%****الشدة (5) -عالي جدا : اكثر من 90%**

Staff: May result in deaths.  
Property: may affect 50 % of the property.  
Economy: a loss of at least 20 % of annually budget in the required reforms.  
Capability 25 % of operational capacity has been lost  
Reputation: Affecting the reputation locally and internationally may lead to dire consequences.

الأفراد : ربما يؤدي إلى وفيات  
الممتلكات : ربما تؤثر على 50% من الممتلكات.  
الاقتصاد : خسارة 20% من الميزانية السنوية على الأقل في الإصلاحات المطلوبة .  
القدرات : فقد 25% من القدرات التشغيلية  
السمعة : تأثر سمعة المنشأ محليا ودوليا قد يؤدي إلى عواقب وخيمة.

**Substantively affecting:**

- ✓ Suspension/reduction/withdrawal of accreditation.
- ✓ Directly Results validity.
- ✓ Directly credibility.
- ✓ Loss/damage of samples
- ✓ Directly violate regulations and legislation.

- ✓ أمور تؤثر بشكل جوهري على:
- ✓ تعليق / تقليص / سحب الاعتماد .
- ✓ صحة النتائج بشكل مباشر.
- ✓ المصداقية بشكل مباشر .
- ✓ فقدان / تلف العينات
- ✓ مخالفة النظم والتشريعات بشكل مباشر.

**IMPACT (4) -Significant: 60% :< 90%****الشدة (4) -معتبر : 60% :90%**

Staff: May result in deaths.  
Property: may affect 25:50 % of the property.  
Economy: a loss of 10:20 % of annually budget in the required reforms.  
Capability: Disruption in key activities that may lead to customer dissatisfaction  
Reputation: The reputation of the origin locally and internationally was greatly affected.

الأفراد : ربما يؤدي إلى اعاقة أو حالة وفاة واحدة  
الممتلكات : ربما تؤثر على ما بين 25% إلى 50% من الممتلكات.  
الاقتصاد : خسارة 10% إلى 20% في الإصلاحات المطلوبة .  
القدرات : تعطل في الأنشطة الرئيسية قد تؤدي إلى عدم رضا العملاء.  
السمعة : تأثر سمعة المنشأ محليا ودوليا بدرجة عالية .

**Matters that significantly affect:**

- ✓ indirect staff competence
- ✓ Indirectly test results
- ✓ Indirectly credible
- ✓ Sampling tracking
- ✓ Indirectly violating regulations and legislation.

- ✓ أمور تؤثر بشكل كبير على:
- ✓ كفاءة الأفراد بشكل غير مباشر
- ✓ نتائج الاختبارات بشكل غير مباشر
- ✓ المصداقية بشكل غير مباشر
- ✓ تعقب العينات
- ✓ مخالفة النظم والتشريعات بشكل غير مباشر.

**IMPACT (3) Moderate: 60% :< 90%****الشدة (3) -متوسط : 35% :60%**

Staff: Severe injury that may require hospitalization  
Property: may affect 10:25 % of the property.  
Economy: a loss of 05:10 % of annually budget in the required reforms.  
Capability: Interruption to major activities in a tolerable manner  
Reputation: The reputation of the origin locally and internationally is affected moderately.

الأفراد :. اصابة كبيرة قد تتطلب دخول المستشفى.  
الممتلكات : ربما تؤثر على ما بين 10% إلى 25% من الممتلكات.  
الاقتصاد : خسارة 5% إلى 10% من الميزانية السنوية في الإصلاحات المطلوبة .  
القدرات : تعطل في الأنشطة الرئيسية بشكل يمكن تحمله.  
السمعة : تأثر سمعة المنشأ محليا ودوليا بشكل متوسط .

**Matters affecting moderately:**

- ✓ Timely Service Delivery
- ✓ Application and effectiveness of the management system
- ✓ Achieving the objectives
- ✓ Preservation of laboratory documents and records

- ✓ أمور تؤثر بشكل متوسط على:
- ✓ تقديم الخدمة في وقتها
- ✓ تطبيق نظام الإدارة وفعاليتها
- ✓ تحقيق الأهداف
- ✓ حفظ وثائق وسجلات المختبرات

**IMPACT (2) Minor: 10% :<35%****الشدة (2) -ضعيف : 10% :35%**

<p>Staff: Minor injury that may require first aid          Property: may affect 05:10 % of the property.          Economy: a loss of 05:10 % of annually budget in the required reforms.          Capability: Some of the main activities are affected and can be covered          Reputation: Origin reputation is affected low, can be restored or forgotten by others.</p>	<p>الأفراد :. اصابة بسيطة قد تتطلب اسعافات أولية .          الممتلكات : ربما تؤثر على ما بين 05% إلى 10 % من الممتلكات.          الاقتصاد : خسارة 2 % إلى 5 % من الميزانية السنوية في الاصلاحات المطلوبة .          القدرات : تأثر بعض الأنشطة الرئيسية ويمكن تغطيته.          السمعة : تأثر سمعة المنشأ بشكل منخفض ، يمكن استعادته أو نسيانه من قبل الآخرين</p>
<p><b>Matters affecting poorly:</b>          ✓ Workers' Relations          ✓ SAITCO Policies          ✓ Relative customer satisfaction</p>	<p>أمور تؤثر بشكل ضعيف على:          ✓ العلاقات بين العاملين          ✓ سياسات الشركة          ✓ رضا العملاء بشكل نسبي</p>
<p><b>IMPACT (1) -Negligible: Less than 10 %</b></p>	<p><b>الشدة (1) -مهمل : أقل من 10 %</b></p>
<p>Staff: Minor injury that may require first aid          Property: Minor or insignificant damage.          Economy: a loss of less than 2 % of annually budget in the required reforms.          Capability: A very little effect does not affect the capabilities of the organization.          Reputation: The reputation of the organization is very low; it does not affect it in general</p>	<p>الأفراد :. اصابة خفيفة جدا لا تتطلب اسعافات أولية .          الممتلكات : ضرر بسيط أو غير هام .          الاقتصاد : خسارة أقل من 2 % من الميزانية السنوية للاصلاحات .          القدرات : تأثر بسيط جدا لا يؤثر على قدرات المنشأة.          السمعة : تأثر سمعة المنشأة منخفض جدا لا يؤثر عليه بشكل عام</p>
<p><b>Matters that slightly affect:</b>          ✓ Laboratory capabilities and reputation</p>	<p>أمور تؤثر بشكل طفيف على :          ✓ قدرات وسمعة المختبر</p>

## تحديد مستوى الخطر الحالي Current Risk level

V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5
Dark Green	Light Green	Yellow	Orange	Red

Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5
Dark Green	Light Green	Yellow	Orange	Red

## تحديد تأثير الخطر حال حدوثه Impact of the Risk as it Occurs

## 4-4-Risk Evaluation:

Risks are assessed for decision as to the need to address or prioritize implementation based on the results of the analysis of these risks.

Risk assessment A comparison of the level of risk obtained during the analysis process with the risk criteria established when considering the framework, and based on which the need for treatment is considered.

Decisions should take into account the broader risk framework and if there are external parties, taking into account legal and regulatory requirements.

When evaluating risk, Risk Rating Factor (Rf) is calculated through the two factors:

- 1- Probability (Pprob.)
- 2- Severity (Sev)

$$Rf = Pprob \times Sev$$

The severity of the impact varies depending on the type of risk, for example, fire risk is different from the risk of laziness.

-Risk Rating Factor is divided into five - for example- according to the severity of the impact and the expected probability of occurrence, ranging from a potential risk and does not require any additional safety precautions and only following the instructions stated in the company, and another under control provided that the implementation of specific requirements, Additional security measures and ultimately an unacceptable risk and cannot continue to operate.

Risk Rating Factor (Rf) can be detailed as follows

## 4-4- تقييم المخاطر.

يتم تقييم المخاطر للوصول إلى قرار بشأنها من حيث الحاجة إلى معالجة أو الأولوية في التنفيذ بناء على نتائج تحليل هذه المخاطر .  
تقييم المخاطر يتضمن مقارنة مستوى المخاطر التي تم الحصول عليها أثناء عملية التحليل مع معايير المخاطر التي أنشئت عند النظر في الإطار ، وبناءا عليها ينظر في الحاجة للمعالجة .  
ينبغي للقرارات أن تأخذ بعين الاعتبار الإطار الأوسع للمخاطر و إذا كان هناك اطراف خارجية ، كما يؤخذ في الاعتبار المتطلبات القانونية والتنظيمية .

تقييم المخاطر يتم بحساب معامل تقييم المخاطر

(Risk Rating Factor) من خلال عنصري التأثير وهما:

- 1- احتمالية الحدوث
- 2- شدة التأثير الحادث

$$Rf = Pprob \times Sev$$

وتختلف شدة التأثير حسب نوع المخاطر ، على سبيل المثال فإن مخاطر الحريق تختلف عن مخاطر التكاسل عن العمل .

-يتم تقسيم معامل تقييم المخاطر إلى خمسة- على سبيل المثال- حسب درجات شدة التأثير الحادث والاحتماليات المتوقعة للحدوث ، وتتراوح ما بين خطر محتمل ولا يحتاج إلى أي احتياطات أمان اضافية ويكتفى فقط باتباع التعليمات المعلنة بالشركة ، وآخر تحت السيطرة بشرط تنفيذ اشتراطات محددة ، وآخر عالي يلزمه تنفيذ اجراءات أمان اضافية وفي النهاية خطر غير محتمل ولا يمكن الاستمرار في العمل .  
معامل تقييم المخاطر يمكن تفصيله كالآتي :

<b>Rf= Pprob x Sev = 20:25 (Severe)</b>	<b>معامل تقييم المخاطر (شديد): 20:25</b>
<b>Operation not Permissible</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Stop the work</li> <li>✓ Review controls.</li> <li>✓ Procedure's arrangement should be reviewed</li> <li>✓ <b>Prompt correction and commencement of corrective action.</b></li> <li>✓ <b>Re-evaluate monthly and 3 consecutive months and monitor periodically and record the effectiveness of the monthly QMS.</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>غير مسموح بالتشغيل .</li> <li>✓ إيقاف العمل</li> <li>✓ مراجعة الضوابط.</li> <li>✓ مراجعة الإجراءات والترتيب</li> <li>✓ <b>التصحيح الفوري و البدء في الاجراءات التصحيحية.</b></li> <li>✓ <b>اعادة التقييم شهريا و لمدة 3 اشهر متتالية و المراقبة بشكل دوري و تسجل في تقرير غاعلية نظام ادارة الجودة الشهري.</b></li> </ul>
<b>Rf= Pprob x Sev = 15:16 (Significant)</b>	<b>معامل تقييم المخاطر ( معنوي ) 16:15</b>
<b>High Corrective action within 30 days.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Proceed with extreme caution.</li> <li>✓ Implement additional (secondary) controls immediately.</li> <li>✓ Emergency control measures shall be in place.</li> <li>✓ <b>Re-evaluate every 3 months</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>إجراءات تصحيحية ذات أولوية عالية في غضون 30 يوماً.</li> <li>✓ الاستمرار بحذر شديد</li> <li>✓ تنفيذ ضوابط إضافية (ثانوية) على الفور.</li> <li>✓ يجب أن تكون تدابير مكافحة الطوارئ في مكانها الصحيح.</li> <li>✓ <b>اعادة التقييم كل 3 أشهر</b></li> </ul>
<b>Rf= Pprob x Sev = 8:12(Moderate)</b>	<b>معامل تقييم المخاطر ( متوسط): 12 : 8</b>
<b>Take Corrective action within 60 days.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Proceed with care.</li> <li>✓ Additional control is advised.</li> <li>✓ <b>Re-evaluate every 6 months</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اتخاذ الاجراءات التصحيحية في غضون 60 يوماً</li> <li>✓ الاستمرار بحذر</li> <li>✓ ينصح بعمل مراقبة إضافية.</li> <li>✓ <b>اعادة التقييم كل 6 أشهر</b></li> </ul>
<b>Rf= Pprob x Sev = 4:6(Minor)</b>	<b>معامل تقييم المخاطر (ضعيف): 6 : 4</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ <b>Take Corrective action within 90 days.</b></li> <li>✓ Proceed with care.</li> <li>✓ Additional control is advised.</li> <li><b>Re-evaluate every 9 months</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ اتخاذ الاجراءات التصحيحية في غضون 90 يوماً.</li> <li>✓ الاستمرار بحذر</li> <li>✓ ينصح بعمل مراقبة إضافية.</li> <li><b>اعادة التقييم كل 9 أشهر</b></li> </ul>
<b>Rf= Pprob x Sev = 1 :3(Negligible/ insignificant)</b>	<b>معامل تقييم المخاطر ( مهمل / غير معنوي): 3 : 1</b>
<b>Risk acceptable: Residual risk</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Risk reduction shall be further considered, particularly severity.</li> <li>✓ There are no imminent dangers.</li> <li>✓ Frequent review shall be in place especially changes in procedures, materials or environment.</li> <li>✓ <b>Re-evaluate yearly</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مخاطر مقبولة: مخاطر متبقية</li> <li>✓ يجب النظر في تقليل المخاطر بشكل أكبر ، ولا سيما شدتها.</li> <li>✓ لا توجد مخاطر وشيكة.</li> <li>✓ يجب إجراء مراجعة متكررة خاصة التغييرات في الإجراءات أو المواد أو البيئة .</li> <li>✓ <b>اعادة التقييم سنويا</b></li> </ul>



**Note:**

If the risks arise from multiple sources, then the Risk Rating Factor (Rf) for these sources can be considered, or the most influential source is taken at the discretion of the evaluator/handlers to achieve an item 4-5.3 Choice of options for risk treatment.

**ملاحظة :**

إذا كانت المخاطر ناشئة من مصادر متعددة ، هنا يمكن الاخذ بالاعتبار متوسط معامل تقييم المخاطر لهذه المصادر ، أو أخذ المصدر الأكثر تأثيرا وذلك حسب تقدير القائم/ القائمين على عملية التقييم والمعالجة و بما يحقق بند 3-5-4 كيفية اختيار معالجة المخاطر .

		IMPACT →				
		Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5
LIKELIHOOD ↑	V. likely 5	5	10	15	20	25
	Likely 4	4	8	12	16	20
	Possible 3	3	6	9	12	15
	Unlikely 2	2	4	6	8	10
	V. Unlikely 1	1	2	3	4	5

**4-5-Risk treatment:**

4-5-1 Risk is treated periodically through:

- Assessment of risk treatment
- Determine whether residual risk levels are acceptable.
- New treatment if previous treatment is not acceptable, and then evaluated.

4-5-2 There are several options for risks treatments:

- Avoiding the risk by deciding not to start or continue with the activity that gives rise to the risk;
- Taking or increasing the risk in order to pursue an opportunity;
- Removing the risk source;
- Changing the likelihood;
- Change the consequences;
- Sharing the risks (e.g. through interested parties including contracts, buying insurance);
- Retaining the risk by informed decision.

4-5.3 Choice of options for risk treatment:

- Taking into account ensuring the balance between costs and efforts in the implementation against expected benefits, also the legal and regulatory requirements, social responsibility and environmental protection etc.
- When treating risks, consider risks that are not justified such as severe risk but low likelihood
- A number of processing options can be considered.
- When choosing treatment options you should consider the values and perceptions of interested parties, as they should be involved in these treatments and take the most acceptable to them.

**5-4 - معالجة المخاطر :**

4-5-1 يتم معالجة المخاطر بصورة دورية من خلال :

- تقييم المعالجة للمخاطر
- تحديد ما إذا كانت مستويات المخاطر المتبقية مقبولة.
- عمل معالجة جديدة إذا كانت المعالجة السابقة غير مقبولة ، ومن ثم تقييم هذه المعالجة.
- 4-5-2 توجد عدة خيارات لمعالجة المخاطر :-
- تجنب النشاط الذي يؤدي لهذه المخاطر .
- اتخاذ أو زيادة المخاطر من أجل مواصلة الفرصة .
- ازالة مصدر الخطر .
- تغيير الاحتمال .
- تغيير النتائج .
- تقاسم المخاطر مع طرف أو اطراف اخرى بما في ذلك العقود وتمويل المخاطر.
- الابقاء على المخاطر من خلال قرار مدروس .

4-5-3 كيفية اختيار معالجة المخاطر :-

- الاخذ في الاعتبار ضمان التوازن بين التكاليف والجهود في التنفيذ مقابل الفوائد المتوقعة، أخذاً في الاعتبار المتطلبات القانونية والتنظيمية و المسؤولية المجتمعية وحماية البيئة وغير ذلك.
- يراعى عند معالجة المخاطر ، المخاطر التي ليس لها ما يبررها مثل المخاطر الشديدة ولكنها منخفضة الاحتمال
- يمكن اخذ عدة خيارات للمعالجة .
- عند اختيار خيارات للمعالجة يجب النظر في القيم وتصورات الجهات ذات الصلة ، كما يجب اشراكهم في هذه المعالجات واخذ الأكثر قبولاً لديهم.

- Secondary risks arising from the treatment of underlying risks must be considered and the link between the two risks must be identified and maintained.

-In general, when the Risk Rating Factor is > 15, measures must be taken to address the risk and make the necessary corrective actions - if necessary-, taking into account the difference between the actual occurring risks and the default or expected risks, also, this matter does not prevent corrective action being taken if the Risk Rating Factor < 15, also taken into account the previous points in the same item 4.5.3.

4-5.4 Preparation and implementation of risk management plans:

Its purpose is to document how the chosen options will be implemented, so that arrangements are understood by those involved, and progress against the plan can be monitored.

The treatment plan should clearly identify the order in which risk treatment should be implemented.

the information provided in the treatment plan should include the following:

- Reasons for selecting the treatment including expected benefits that can be obtained.
- Responsible for approval of the proposed treatment plan and procedures.
- Resource requirements.
- Performance measures.
- Reporting requirements and monitoring.
- Timetable and timing.

- يجب النظر إلى المخاطر الثانوية الناتجة من معالجة المخاطر الأساسية ، ويجب تحديد والمحافظة على الرابط بين الخطرين.

- بوجه عام عندما يكون معامل تقييم المخاطر < 15 ، لابد من اخذ اجراءات لمعالجة الخطر وعمل الاجراءات التصحيحية اللازمة - حال تطلب الأمر ذلك- أخذاً في الاعتبار الفرق بين المخاطر الحادثة فعلا و المخاطر الافتراضية أو المتوقعة ، كما أن هذا الأمر لا يمنع من اتخاذ اجراءات تصحيحية و معالجة للخطر إذا كان معامل تقييم المخاطر > 15 ، وعلى أي حال أيضا يُوخذ بالاعتبار النقاط السابقة في نفس البند 4-5-3 .

4-5-4 اعداد وتنفيذ خطط معالجة الخطر:

الهدف منها هو توثيق الكيفية التي سيتم بها تنفيذ الخيارات

المختارة، بحيث يتم فهم الترتيبات من قبل المعنيين، ويمكن رصد التقدم المحرز مقابل الخطة.

يجب أن تحدد خطة العلاج بوضوح الترتيب الذي يجب أن يتم به تنفيذ علاج المخاطر.

وينبغي أن تتضمن المعلومات الواردة في خطة العلاج ما يلي:

- اسباب اختيار المعالجة بما في ذلك الفوائد المتوقعة التي يمكن الحصول عليها.
  - المسئول عن الموافقة على خطة المعالجة و الاجراءات المقترحة .
  - متطلبات الموارد .
  - مقاييس الأداء .
  - متطلبات تقديم التقارير ومراقبتها.
  - الجدول الزمني والتوقيت.
- يجب على اصحاب القرار والجهات ذات الصلة ان يكونوا على علم بطبيعة المخاطر المتبقية واخضاعها للمراقبة المناسبة لمزيد من المعالجة .

Decision makers and relevant parties should be aware of the nature of the remaining risks and subject them to appropriate monitoring for further treatment.

#### 4-6- Monitoring and review:

There are several things to consider:

-Monitoring and auditing is part of the risk management process

-Monitoring and review is carried out periodically as mentioned in the risk assessment..

-clarity of responsibilities.

The monitoring and review process should include all aspects of the risk management process with the aim of:

-Ensuring efficiency and efficiency in both design and operation.

-Analysis and utilization of lessons include changes, trends, success and failure.

-Disclosure of changes in the external and internal framework to include changes to the same risk and risk criteria that may require a review of risk management.

-Identification of emerging risks.

-Performance measurement to monitor progress in the implementation of risk management plans.

-Recording results and reporting them internally and externally as appropriate.

.introduced as input of management reviews .

#### 4-7- Records of the risk management process:

Risk assessment and management are included in management reviews.

Decisions on the establishment of registries take into account the following:

-The company's need for continuous learning

#### 6-4 - المراقبة والمراجعة :

هناك عدة امور يجب ان توضع في الحسبان وهي :

- المراقبة والمراجعة جزء من عملية ادارة المخاطر

- تتم المراقبة والمراجعة بصورة دورية حسب ما ذكر في تقييم المخاطر.

- وضوح المسؤوليات .

يجب ان تشمل عملية المراقبة والمراجعة جميع جوانب عملية ادارة المخاطر بهدف :

- ضمان الفاعلية والكفاءة في كل من التصميم والعملية .

- تحليل والاستفادة من الدروس وتشمل التغيرات والاتجاهات والنجاح والفشل .

- الكشف عن تغيرات في الاطار الخارجي والداخلي لتتضمن

التغيرات لمعايير المخاطر والمخاطرة نفسها والتي يمكن أن تتطلب مراجعة في معالجة المخاطر.

- تحديد المخاطر المستجدة .

- قياس الاداء لرصد الانجاز في تنفيذ خطط معالجة المخاطر.

- تسجيل النتائج وابلاغها داخليا وخارجيا حسب الاقتضاء.

- تدخل ضمن استعراضات الادارة.

#### 7-4 سجلات عملية ادارة المخاطر :

يتم ادراج تقييم وادارة المخاطر ضمن استعراضات الادارة .

القرارات المتعلقة بانشاء سجلات تأخذ في الاعتبار ما يلي :

- احتياج الشركة للتعليم المستمر

- اعادة استخدام المعلومات لأغراض الادارة.

-Reuse information for management purposes.  
-Costs and joint efforts in the establishment and maintenance of records.  
-Legal and regulatory requirements for registries.  
-Easy retrieval of records.  
Records shall be kept for a period of five years.  
-Determine who has access to the records for the sensitivity of the information and secure it.

- التكاليف والجهود المشتركة في انشاء السجلات والحفاظ عليها .  
- الاحتياجات القانونية والتنظيمية للسجلات .  
- سهولة استرجاع السجلات.  
- يحتفظ بالسجلات فترة خمس سنوات .  
- تحديد من له حق الاطلاع على السجلات لحساسية المعلومات وتأمين ذلك.

4-8 The treatment and its consequences, both positive and negative, are tracked and the treatment method is reviewed in the subsequent procedure.

8-4 يتم تعقب المعالجة و العواقب المترتبة عليها سلبا و ايجابا و اعادة النظر في طريقة المعالجة في الاجراء اللاحق.

م	أمثلة استرشادية للمخاطر		Indicative examples of risks	
	البند	Items	References	المرجع
(1)	مخالفة الحيادية	Violation of Impartiality	( ISO IEC 17025: 4-1)	
(2)	افشاء السرية	Violation of Confidentiality	(ISO IEC 17025: 4-2 )	
(3)	مخالفة النظم والتشريعات	Violation of regulations and legislation	( ISO IEC 17025:5-1,5-2.5-3)	
(4)	ضغط العمل / ضيق الوقت	Work pressure / time constraints	(ISO IEC 17025:5-5)	
(5)	انتهاء التراخيص / السجل التجاري	Expiration of licenses/commercial registration	(ISO IEC 17025: 6-2-2 )	
(6)	وجود أخطاء في الاجراءات و النماذج	Errors in procedures and forms	(ISO IEC 17025: 8-3 )	
(7)	عدم مراجعة / تحديث الأهداف	Not reviewing/updating objectives	(ISO IEC 17025: 8-2 )-	
(8)	عدم مراجعة الوثائق	Not reviewing documents	(ISO IEC 17025: 8-3 )	
(9)	استخدام وثائق متقادمة	Use obsolete documents	(ISO IEC 17025: 8-3 )-	
(10)	عدم مراجعة الوثائق	Not reviewing documents	(ISO IEC 17025: 8-3 )	
(11)	عدم الحفاظ على السجلات الفنية وغيرها	Failure to maintain technical and other records	(ISO IEC 17025: 8-4 )	
(12)	ضعف متابعة نظام الادارة	Shortage of follow-up management system	(ISO IEC 17025: 8-2. )	
(13)	عدم تفعيل الجدول التشغيلي	Not activating the operating schedule	(ISO IEC 17025: 8-2. )	
(14)	ضعف التحسين في نظام الادارة	Shortage of improvement in the management system	(ISO IEC 17025: 8.6 )	
(15)	ضعف في تحقيق الأهداف	Shortage of achieving objectives	(ISO IEC 17025: 8-2. )	
(16)	ضعف في تنفيذ سياسة الجودة	Shortage of quality policy implementation	(ISO IEC 17025: 8-22 )-	
(17)	ضعف كفاءة افراد	Incompetent persons	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-	
(18)	نقص الكوادر الفنية	Shortage of technical staff	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-	
(19)	عدم مراجعة التكاليف مع مصفوفة الكفاءة	Not reviewing assignments with the competency matrix	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-	
(20)	عدم القيام بتقييم الأفراد مرة سنويا على الأقل .	Not to evaluate staff at least once a year.	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-	
(21)	عدم المساواة في المكافآت و الحوافز	Inequality in rewards and incentives	( ISO IEC 17025: 4-1)	
(22)	عدم وجود تجهيزات و تغاير الظروف البيئية	Lack of accommodation and change of environmental conditions	(ISO IEC 17025: 6-3-2 ,6-3-3, 6-3-4 )-	
(23)	عدم التأكد من الأجهزة طبقا للمتطلبات	Not making sure of the devices according to the requirements	(ISO IEC 17025: 6-4-11 ,6-4-12, 6-4-13 )-	
(24)	نقل أو تحريك الأجهزة من مكانها	moving devices from their place	(ISO IEC 17025: 6-4-11 ,6-4-12, 6-4-13 )-	
(25)	عدم التأكد من صلاحية المواد المستخدمة	Not sure of the validity of the materials used	(ISO IEC 17025: 6-4-11 ,6-4-12, 6-4-13 )-	
(26)	عدم الالتزام بسلامة الأفراد وملائمة بيئة العمل	The integrity of persons and the appropriateness of the work environment	(ISO IEC 17025: 6-3-2 ,6-3-3, 6-3-4 )	
(27)	استخدام اجهزة غير معيارية	Use of uncelebrated equipment's	(ISO IEC 17025: 6-4-6 , 6-4-7, 6-4-8 )-	
(28)	عدم التحقق من شهادة المعايرة	Calibration Certificate Not Verified	(ISO IEC 17025: 6-6-1 ,6-6-2, 6-6-3 )-	
(29)	عدم اتباع المعايير في اختيار مزودي الخدمة	Not following the criteria in selecting service providers	(ISO IEC 17025: 6-6-1 ,6-6-2, 6-6-3 )-	
(30)	نقص في المواد المستخدمة	lack of materials	(ISO IEC 17025: 6-6-1 ,6-6-2, 6-6-3 )-	

## ANNEX 8- MANAGEMENT SYSTEM REQUIREMENTS: RISK &amp; OPPORTUNITY MANAGEMENT PROCEDURE

(31)	عدم اتباع المعايير في التعامل مع العملاء ( السعر - الوقت - الاستجابة ....)	Shortage of follow procedures in dealing with clients (price - time - response ....)	(ISO IEC 17025: 7-2 )-
(32)	عدم اتباع معايير سحب العينات في حال طلبها	shortage of follow the criteria for sampling if requested	(ISO IEC 17025: 7- 3)-
(33)	استخدام العميل لشعار الشركة	Using SAITCO logo by clients	(ISO IEC 17025: 7-2&7.8 )-
(34)	استخدام مواصفات غير صحيحة	Use of invalid standard	(ISO IEC 17025: 7-2 )-
(35)	استخدام مواصفات غير محدثة	Use of outdated standard.	(ISO IEC 17025: 7-2 )-
(36)	عدم تدريب الأفراد على طرق الاختبار و المواصفات المصدرة حديثا	Lack of knowledge of newly issued of testing methods and standards	(ISO IEC 17025: 7-2 )-
(37)	خطأ في تداول العينات	Sample handling Mistake	(ISO IEC 17025: 7-4 )-
(38)	عدم تعقب العينات	Samples not traceable	(ISO IEC 17025: 7-4 )-
(39)	عدم اتباع اجراءات تسليم العينات أو التخلص منها	Failure to follow procedures for sample delivery or disposal	(ISO IEC 17025: 7-4 )-
(40)	عدم اعلام العميل بعدم استخدام العينة المُختبرة	Not informing the customer not to use the tested sample	(ISO IEC 17025: 7-4 )-
(41)	عدم اتباع اجراءات تسليم أو التخلص من العينات	Failure to follow procedures for handing over or disposing of samples	(ISO IEC 17025: 7-4 )-
(42)	فقد أو تلف وثائق الاختبار الورقية	Lost or damaged of test sheet documents	(ISO IEC 17025: 7-05 )-
(43)	عدم التأكد من صحة النتائج من خلال المشاركة في اختبارات الكفاءة - المقارنة بين المختبرات... الخ	Not sure of test results through participating in PT - ILCP ... etc.	(ISO IEC 17025: 7-7 )-
(44)	عدم التدقيق الجيد لتقارير الاختبارات	weakness of auditing of test reports	-( ISO IEC 17025: 7-8)
(45)	تأخير التقارير	Delay of report/ certificates	(ISO IEC 17025: 7-8 )-
(46)	عدم تلبية متطلبات الزبائن	Shortage of meet clients requirements	(ISO IEC 17025: 7-9 )-
(47)	تجاهل الشكاوى	Ignore complaints	(ISO IEC 17025: 7-9 )-
(48)	اختراق الحاسب أو عدم كفايته	hacking or shortage of memory of PC	(ISO IEC 17025: 7-11 )-
(49)	مخاطر نتيجة ظروف قاهرة	Risks arising from force majeure	
(50)	اخرى	Other	
(51)	اخرى	Other	

م	أمثلة استرشادية للفرص البند	Indicative examples of opportunities Items	References
.1	موقع الكتروني محدث ويصل لعدد أكبر من العملاء	Updated website ,reach to more of clients	(ISO (ISO IEC 17025:5-5)- IEC 17025:8-6)
.2	التحول من النظام الورقي للنظام الالكتروني	Switching from the paper system to the electronic system	(ISO IEC 17025:8-6)
.3	أفراد كفء يمكنهم تولي مناصب أعلى	Competent persons can hold higher positions	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-
.4	المشاركة المجتمعية في تدريب الخريجات و حضور المؤتمرات التي تمس عمل جهات المطابقة	Community participation in training female graduates Attending conferences that affect the work of conformity bodies	
.5	دورات تدريبية تفي بالاحتياجات التدريبية	Availability of training course for training needs	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-4, 6-2-5)
.6	وجود أفراد ذو كفاءة يمكن الاستعانة بهم	Presence of competent personnel can be used	(ISO IEC 17025: 6-2-2 , 6-2-3 )-
.7	وجود تجهيزات افضل	. Availability of better accommodation	(ISO (ISO IEC 17025: 6-4 : IEC 17025:8-5) (ISO IEC 17025:8-6)
.8	المشاركة في تحديث المواصفات لتلافي اخطاء أو تعديل متطلبات	Participate in update the standard to avoid errors or modify requirements	(ISO (ISO IEC 17025: 7-2 ):- IEC 17025:8-6)
.9	اصدار مواصفات حديثة يمكن من خلالها توسعه مجال الاختبارات	New issued of testing methods and standards can expand the scope	(ISO IEC 17025: 7-2 )
.10	المشاركة بالفرق الفنية في الجهات ذات الصلة	Participation of technical teams with the relevant authorities	
.11	توقيع اتفاقيات لتبادل الخبرات والاستفادة من المهارات	Signing agreements to exchange experiences and benefit from skills	
.12	التوسع في مجال العمل العام ذو الصلة من خلال وزارة التجارة - الصناعة - هيئة المواصفات - ترشيد- المصانع الوطنية ....	Expansion in the relevant public field through the MOCI-Ministry of Industry-SASO-Tarshid-National Factories....	
.13	توافر أختبارات نوعية غير متوفرة بمختبرات اخرى	Availability of tests not available in other labs	(ISO (ISO IEC 17025:5-5) : IEC 17025:8-5) (ISO IEC 17025:8-6)
.14	توافر المواد اللازمة للاختبارات	Availability of materials	(ISO IEC 17025: 6-6-1 ,6-6-2, 6-6-3
.15	توافر اجهزة حديثة بتقنيات أعلى	Availability of equipment with high techniques	(ISO (ISO IEC 17025: 6-4 )- IEC 17025:8-6)
.16	وجود فريق تسويق متخصص وقوى	Having a strong marketing team -	(ISO IEC 17025:8-6)
.17	نشر ثقافة الجودة بين العاملين والمجتمع		
.18	اخرى	Other	
.19	اخرى	Other	



م No.	EXAMPLES OF RISK IDENTIFICATION	أمثلة للمخاطر التي يمكن تحديدها.
1	<b>أولاً : مخاطر بشرية</b> <b>First: human risks</b>	
1-1	Risk of impartiality.	مخاطر الانحياز وتضارب المصالح ( ضعف النزاهة والحيادية ).
2-1	Risk of Confidentiality.	مخاطر افشاء معلومات أو أسرار ( ضعف السرية ) .
3-1	Risks of non-compliance of individuals with laws, legislations and labor regulations.	مخاطر ضعف التزام الأفراد بالقوانين و التشريعات وتعليمات نظام العمل.
4-1	Risk of lack of skills and competencies.	مخاطر نقص المهارات والكفاءات.
5-1	Risks of negligence and default.	مخاطر الإهمال والتقصير .
6-1	Risks of inaction, disruption of workers	مخاطر الإمتناع عن العمل و تعطيل العمال.
7-1	Risk of increasing of employees than the required limit.	مخاطر زيادة اعداد العاملين عن الحد المطلوب.
8-1	Risk of decreasing of employees than the required limit	مخاطر نقص أعداد العاملين عن الحد المطلوب ( حوادث- استقالات - مرض)
2	<b>ثانياً : مخاطر مالية وادارية :</b> <b>Second: Financial and administrative risks</b>	
1-2	Risk of impartiality of management.	مخاطر انحياز وتضارب المصالح من الادارة ( ضعف النزاهة والحيادية ).
2-2	Risks of lower samples received.	مخاطر انخفاض العينات الواردة .
3-2	Risk of low resources for the company.	مخاطر انخفاض الموارد للشركة.
4-2	Risk of management of assets and financial resources.	مخاطر إدارة الأصول والموارد المالية.
5-2	Risk of Financial and administrative operation	مخاطر التشغيل المالي والإداري.
6-2	Risk of poor liquidity management.	مخاطر سوء إدارة السيولة المالية.
7-3	Risks of lack of training	مخاطر نقص التدريب .
8-2	.Risk of misrepresentation of external training	مخاطر الترشيح الخاطي للتدريب الخارجي .
9-2	Risk of unintended employment for individuals.	مخاطر التوظيف غير المدروس للأفراد.
3	<b>ثالثاً : مخاطر قانونية</b> <b>Third: Legal risks</b>	
1-3	Risk of employment of children	مخاطر تشغيل الأطفال .
2-3	Risks of concluding contracts from unauthorized persons.	مخاطر إبرام العقود من أشخاص غير مفوضين.
3-3	Risks of raising cases from clients or employees.	مخاطر رفع قضايا من عملاء أو موظفين .
4-3	Risk of using company official stamp from unauthorized persons .	مخاطر استخدام الختم الرسمي للشركة من أشخاص غير مفوضين.

5-3	Risk of start work without concluding a contract	مخاطر مباشرة العمل دون ابرام عقد.
6-3	Risks of closing the company for licensing reasons.	مخاطر اغلاق الشركة لأسباب خاصة بالترخيص .
4	<b>رابعاً : مخاطر السمعة : Fourth: Reputation Risks:</b>	
1-4	Risks of professional reputation	مخاطر السمعة الفنية .
2-4	Risk of management reputation.	مخاطر السمعة الادارية .
3-4	Risk of reputation related to media and marketing.	مخاطر السمعة المتعلقة بالإعلام والتسويق.
5	<b>خامساً : مخاطر الأبنية والمرافق والتجهيزات والظروف البيئية. Fifth: buildings, facilities and environmental conditions risks</b>	
1-5	Risks of electric current	مخاطر التيار الكهربائي.
2-5	Risks of water leakage.	مخاطر تسرب المياه.
3-5	Risks of electric shock.	مخاطر الصدمة الكهربائية.
4-5	Risk of air conditioning failure.	مخاطر تعطل التكييف.
5-5	Risk of humidifying failure.	مخاطر تعطل اجهزة الترطيب .
6-5	Risks of not separating the adjacent and influential places.	مخاطر عدم الفصل بين الأماكن المتجاورة والمؤثرة.
7-5	Risk of Unauthorized Access for Working areas.	مخاطر الدخول لأماكن العمل لأفراد غير مصرح لهم.
6	<b>سادساً : مخاطر سحب العينات Sixth: Risk of sampling</b>	
1-6	Risk of Non-impartiality in sampling process	مخاطر ضعف الحيادية في سحب العينات
2-6	Risk of Uncorrected sampling	مخاطر سحب العينات بطريقة خاطئة
7	<b>سابعاً : مخاطر الأنشطة والتشغيل Seventh : Activities and Operational risks</b>	
1-7	Risk of impartiality in different activities	مخاطر الحيادية في الأنشطة المختلفة
2-7	<b>Risks of mechanical operation - Sharp and pointed parts.</b>	مخاطر التشغيل الميكانيكي- الأجزاء الحادة والمدببة .
3-7	Risks of mechanical operating - circuit breakers.	مخاطر التشغيل الميكانيكي- القواطع.
4-7	Risk of equipment's failure	مخاطر تعطل الأجهزة
5-7	Risk of electrical tests - Shock of a non-safety product.	مخاطر الاختبارات الكهربائية - الصعق من منتج غير آمن.
6-7	Risk of chemical spills.	مخاطر الانسكاب الكيميائي.
7-7	Risks of mixing incompatible chemicals.	مخاطر خلط مواد كيميائية غير متوافقة.

8-7	Risk of chemical waste disposal.	مخاطر صرف المخلفات الكيماوية.
9-7	Risk of storage of flammable liquids.	مخاطر حريق ناتج عن تخزين سوائل قابلة للاشتعال.
10-7	Risks of compressed gases.	مخاطر الغازات المضغوطة.
8	<b>ثامنا : مخاطر المعلوماتية IT risks</b>	
1-8	Risk of Hacking	مخاطر الاختراق .
2-8	Risk of Viruses	مخاطر الفيروسات.
3-8	Risk of Unauthorized Access	مخاطر الدخول غير المصرح به على الحواسيب
4-8	Risks of using non-genuine versions of programs.	مخاطر استخدام النسخ غير الأصلية من البرامج.
5-8	Risks of unauthorized modification of data and information.	مخاطر التعديل غير المصرح به للبيانات أو المعلومات.
6-8	Risks of accuracy of data and information transferred and compatibility with each other.	مخاطر دقة البيانات والمعلومات المنقولة وتوافقها مع بعضها البعض.
7-8	Risk of malfunctions of main PCs or systems.	مخاطر اعطال الأجهزة أو الأنظمة الرئيسية.
9	<b>Eighth: Risks of sample maintain:</b>	<b>تاسعا: مخاطر الحفاظ على العينات :</b>
1-9	Risks of mixing and replacing samples. Of clients	مخاطر خلط واستبدال عينات العملاء .
2-9	Risk of sample missing	مخاطر فقد عينات العملاء.
10	<b>عاشرا : مخاطر الأمر التشغيلي Tenth. Risks of operations order</b>	
1-10	Risk of Incorrect classification of product	مخاطر التصنيف الخاطئ للمنتج .
2-10	Risk of unaccepted sample – lab haven't the capability	مخاطر قبول عينات ليس لدى المختبر امكانيات لعملها .
3-10	Risk of applied uncorrected test method standard.	مخاطر تطبيق المواصفة على منتج لا يندرج في مجالها.
4-10	Risk of using non-updated test method standard.	مخاطر استخدام مواصفة غير محدثة .
11	<b>حادي عشر: مخاطر من الجهات ذات الصلة. Eleventh: interested parties impartiality risk</b>	
1-11	Risk of clients	مخاطر الحيادية من العملاء
2-11	Risk of the relevant bodies for the organization of labor regulations and others	مخاطر الحيادية من الجهات المنظمة للوائح العمل وغيرها
12	<b>ثاني عشر: المخاطر الصحية Twelfth: Health Risks</b>	
1-12	Risk of respiratory bottlenecks.	خطر الاختناقات التنفسية.
2-12	Risk of infection.	خطر العدوى .

13	ثالث عشر: مخاطر السلامة العامة <b>Thirteenth: public safety risk</b>
1-13	مخاطر الحريق الناتج عن مواد كيميائية. Risk of Fire resulting from chemicals
2-13	مخاطر عدم وضوح الإجراءات في حالة الحريق. Risks of blurred procedures in case of fire
3-13	مخاطر ضعف التدريب على كيفية استخدام طفايات الحريق وعلى كيفية الاخلاء في حالة الطوارئ. Risk of poor training on how to use fire extinguishers and how to evacuate in case of emergency.
4-13	مخاطر عدم وجود أجهزة للحماية من الحريق ( أنظمة الإطفاء أو أنظمة الإنذار أو كليهما). Risk of lack of fire protection equipment (fire extinguishing systems or alarm systems or both).
5-13	مخاطر حريق ناتج عن تخزين مواد خطيرة بالمختبرات. Risk of fire resulting from the storage of hazardous materials in laboratories.
6-13	مخاطر حريق ناتج عن سوء ترتيب وتنسيق في مخارج الطوارئ وغرف الخدمات. Risk of fire resulting from improper arrangement and coordination in emergency exits and service rooms.
7-13	مخاطر عدم وجود علامات السلامة الإرشادية والتحذيرية لمسارات الخروج في حالة الطوارئ. Risks of lack of safety and guidance safety signs for exit routes in case of emergency.
8-13	مخاطر حريق ناتج من سوء تطبيق اشتراطات السلامة (مخاطر ضعف صيانة معدات وأنظمة الإنذار بالحريق) Risk of fire arising from improper application of safety requirements Risk of poor maintenance of fire alarm equipment and systems.
9-13	مخاطر التعديلات داخل المباني والمرافق غير المصرح به. Risks of alterations inside buildings and unauthorized facilities.
14	رابع عشر: المخاطر الطبيعية ( القوة القاهرة ) <b>Fourteenth: Risk of Natural</b>
1-14	مخاطر العواصف والغبار. Risks of storms and dust.
2-14	مخاطر الانحسار نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة . Risk of receding due to accumulation of heavy rain water.
3-14	مخاطر التنقل نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة. Risks of mobility due to accumulation of heavy rain water.
4.14	مخاطر تأثر أعمال الشركة والخدمات التي تقدمها وتعطل أعمالها أو امدادها بسبب ظروف خارجة عن ارادتها ( مثل الأوبئة وحظر التجوال حفاظا على الصحة العامة ) Risks of the company's business and the services it provides, and the disruption or supplying of its business, due to circumstances beyond its control (such as epidemics and curfews in order to preserve public health)

RISK ANALYSIS :EXAMPLE OF RISK ANALYSIS

تحليل الخطر : مثال لتحليل كل خطر

م No.	تحديد الخطر RISK IDENTIFICATION	احتمالية حدوث الخطر LIKELIHOOD	تأثير الخطر عند حدوثه IMPACT
<b>أولاً : مخاطر بشرية First: human risks</b>			
1-1	مخاطر الانحياز وتضارب المصالح ( ضعف النزاهة والحيادية ). Risk of impartiality.		
2-1	مخاطر افشاء معلومات أو أسرار ( ضعف السرية ) . Risk of Confidentiality.		
3-1	مخاطر عدم التزام الأفراد بالقوانين و التشريعات وتعليمات نظام العمل. Risks of non-compliance of individuals with laws, legislations and labor regulations.		
4-1	مخاطر نقص المهارات والكفاءات. Risk of lack of skills and competencies.		
5-1	مخاطر الإهمال والتقصير . Risks of negligence and default.		
6-1	مخاطر الإمتناع عن العمل و تعطيل العمال و حدوث أعمال عنف -التمرد. Risks of inaction, disruption of workers and violence		
7-1	مخاطر زيادة اعداد العاملين عن الحد المطلوب. Risk of increasing of employees than the required limit.		
8-1	مخاطر نقص أعداد العاملين عن الحد المطلوب (حوادث-استقالات-مرض) Risk of decreasing of employees than the required limit		
<b>ثانياً : مخاطر مالية وادارية : Second: Financial and administrative risks</b>			
1-2	مخاطر انحياز وتضارب المصالح من الادارة ( ضعف النزاهة والحيادية ). Risk of impartiality of management.		
2-2	مخاطر انخفاض العينات الواردة . Risks of lower samples received .		
3-2	مخاطر انخفاض الموارد للشركة. Risk of low resources for the company.		
4-2	مخاطر إدارة الأصول والموارد المالية. Risk of management of assets and financial resources.		
5-2	مخاطر التشغيل المالي والإداري. Risk of Financial and administrative operation		
6-2	مخاطر سوء إدارة السيولة المالية. Risk of poor liquidity management.		
7-3	مخاطر نقص التدريب . Risks of lack of training		
8-2	مخاطر الترشيح الخاطئ للتدريب الخارجي . .Risk of misrepresentation of external training		
9-2	مخاطر التوظيف غير المدروس للأفراد. Risk of unintended employment for individuals.		
<b>ثالثاً : مخاطر قانونية Third: Legal risks</b>			
1-3	مخاطر تشغيل الأطفال . Risk of employment of children		
2-3	مخاطر ابرام العقود من أشخاص غير مفوضين. Risks of concluding contracts from unauthorized persons.		
3-3	مخاطر رفع قضايا من عملاء أو موظفين . Risks of raising cases from clients or employees.		

4-3	مخاطر استخدام الختم الرسمي للشركة من أشخاص غير مفوضين. Risk of using company official stamp from unauthorized persons .		
5-3	مخاطر مباشرة العمل دون إبرام عقد. Risk of start work without concluding a contract		
6-3	مخاطر اغلاق الشركة لأسباب خاصة بالترخيص . Risks of closing the company for licensing reasons.		
<b>رابعا : مخاطر السمعة :</b>			
<b>Fourth: Reputation Risks:</b>			
1-4	مخاطر السمعة الفنية . Risks of professional reputation		
2-4	مخاطر السمعة الادارية . Risk of management reputation.		
3-4	مخاطر السمعة المتعلقة بالإعلام والتسويق. Risk of reputation related to media and marketing.		
<b>خامسا : مخاطر الأبنية و المرافق والتجهيزات والظروف البيئية.</b>			
<b>Fifth: buildings, facilities and environmental conditions risks</b>			
1-5	مخاطر التيار الكهربائي. Risks of electric current		
2-5	مخاطر تسرب المياه. Risks of water leakage.		
3-5	مخاطر الصدمة الكهربائية. Risks of electric shock.		
4-5	مخاطر تعطل التكييف. Risk of air conditioning failure.		
5-5	مخاطر تعطل اجهزة الترطيب Risk of humidifying failure.		
6-5	مخاطر عدم الفصل بين الأماكن المتجاورة والمؤثرة. Risks of not separating the adjacent and influential places.		
7-5	مخاطر الدخول لأماكن العمل لأفراد غير مصرح لهم. Risk of Unauthorized Access for Working areas.		
<b>سادسا : مخاطر سحب العينات</b>			
<b>Sixth: Risk of sampling</b>			
1-6	مخاطر عدم الحيادية في سحب العينات Risk of Non-impartiality in sampling process		
2-6	مخاطر سحب العينات بطريقة خاطئة Risk of Uncorrected sampling		
<b>سابعا : مخاطر الأنشطة و التشغيل</b>			
<b>Seventh : Activities and Operational risks</b>			
1-7	مخاطر الحيادية في الأنشطة المختلفة Risk of impartiality in different activities		
2-7	مخاطر التشغيل الميكانيكي- الأجزاء الحادة والمدببة . <b>Risks of mechanical operation - Sharp and pointed parts.</b>		
3-7	مخاطر التشغيل الميكانيكي- القواطع. Risks of mechanical operating - circuit breakers.		
4-7	مخاطر تعطل الأجهزة Risk of equipment's failure		
5-7	مخاطر الاختبارات الكهربائية – الصعق من منتج غير آمن. Risk of electrical tests - Shock of a non-safety product.		
6-7	مخاطر الانسكاب الكيميائي. Risk of chemical spills.		

7-7	مخاطر خلط مواد كيميائية غير متوافقة. Risks of mixing incompatible chemicals.		
8-7	مخاطر صرف المخلفات الكيميائية. Risk of chemical waste disposal.		
9-7	مخاطر حريق ناتج عن تخزين سوائل قابلة للاشتعال. Risk of storage of flammable liquids.		
10-7	مخاطر الغازات المضغوطة. Risks of compressed gases.		
<b>ثامنا : مخاطر المعلوماتية</b>			
<b>IT risks</b>			
1-8	مخاطر الاختراق . Risk of Hacking		
2-8	مخاطر الفيروسات. Risk of Viruses		
3-8	مخاطر الدخول غير المصرح به على الحواسيب Risk of Unauthorized Access		
4-8	مخاطر استخدام النسخ غير الأصلية من البرامج. Risks of using non-genuine versions of programs.		
5-8	مخاطر التعديل غير المصرح به للبيانات أو المعلومات. Risks of unauthorized modification of data and information.		
6-8	مخاطر دقة البيانات والمعلومات المنقولة وتوافقها مع بعضها البعض. Risks of accuracy of data and information transferred and compatibility with each other.		
7-8	مخاطر اعطال الأجهزة أو الأنظمة الرئيسية. Risk of malfunctions of main PCs or systems.		
<b>تاسعا : مخاطر الحفاظ على العينات :</b>			
<b>Eighth: Risks of sample maintain:</b>			
1-9	مخاطر خلط واستبدال عينات العملاء . Risks of mixing and replacing samples. Of clients		
2-9	مخاطر فقد عينات العملاء. Risk of sample missing		
<b>عاشرا : مخاطر الأمر التشغيلي</b>			
<b>Tenth. Risks of operations order</b>			
1-10	مخاطر التصنيف الخاطئ للمنتج . Risk of Incorrect classification of product		
2-10	مخاطر قبول عينات ليس لدى المختبر امكانيات لعملها . Risk of unaccepted sample – lab haven't the capability		
3-10	مخاطر تطبيق المواصفة على منتج لا يندرج في مجالها. Risk of applied uncorrected test method standard.		
4-10	مخاطر استخدام مواصفة غير محدثة . Risk of using non-updated test method standard.		
<b>حادي عشر : مخاطر من الجهات ذات الصلة.</b>			
<b>Eleventh: interested parties impartiality risk</b>			
1-11	مخاطر الحيادية من العملاء Risk of clients		
2-11	مخاطر الحيادية من الجهات المنظمة للوائح العمل وغيرها Risk of the relevant bodies for the organization of labor regulations and others		
<b>ثاني عشر: المخاطر الصحية</b>			
<b>Twelfth: Health Risks</b>			
1-12	خطر الاختناقات التنفسية. Risk of respiratory bottlenecks.		

## ANNEX 8- MANAGEMENT SYSTEM REQUIREMENTS: RISK &amp; OPPORTUNITY MANAGEMENT PROCEDURE

2-12	Risk of infection. خطر العدوى .		
<b>ثالث عشر: مخاطر السلامة العامة</b> <b>Thirteenth: public safety risk</b>			
1-13	Risk of Fire resulting from chemicals مخاطر الحريق الناتج عن مواد كيميائية.		
2-13	Risks of blurred procedures in case of fire مخاطر عدم وضوح الإجراءات في حالة الحريق.		
3-13	Risk of poor training on how to use fire extinguishers and how to evacuate in case of emergency. مخاطر ضعف التدريب على كيفية استخدام طفايات الحريق وعلى كيفية الإخلاء في حالة الطوارئ.		
4-13	Risk of lack of fire protection equipment (fire extinguishing systems or alarm systems or both). مخاطر عدم وجود أجهزة للحماية من الحريق (أنظمة الإطفاء أو أنظمة الإنذار أو كليهما).		
5-13	Risk of fire resulting from the storage of hazardous materials in laboratories. مخاطر حريق ناتج عن تخزين مواد خطيرة بالمختبرات.		
6-13	Risk of fire resulting from improper arrangement and coordination in emergency exits and service rooms. مخاطر حريق ناتج عن سوء ترتيب وتنسيق في مخارج الطوارئ وغرف الخدمات.		
7-13	Risks of lack of safety and guidance safety signs for exit routes in case of emergency. مخاطر عدم وجود علامات السلامة الإرشادية والتحذيرية لمسارات الخروج في حالة الطوارئ.		
8-13	Risk of fire arising from improper application of safety requirements Risk of poor maintenance of fire alarm equipment and systems. مخاطر حريق ناتج من سوء تطبيق اشتراطات السلامة (مخاطر ضعف صيانة معدات وأنظمة الإنذار بالحريق).		
9-13	Risks of alterations inside buildings and unauthorized facilities. مخاطر التعديلات داخل المباني والمرافق غير المصرح به.		
<b>رابع عشر: المخاطر الطبيعية (القوة القاهرة)</b> <b>Fourteenth: Risk of Natural</b>			
1-14	Risks of storms and dust. مخاطر العواصف والغبار.		
2-14	Risk of receding due to accumulation of heavy rain water. مخاطر الانحسار نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة .		
3-14	Risks of mobility due to accumulation of heavy rain water. مخاطر التنقل نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة.		
4.14	Risks of the company's business and the services it provides, and the disruption or supplying of its business, due to circumstances beyond its control (such as epidemics and curfews in order to preserve public health) مخاطر تأثر أعمال الشركة والخدمات التي تقدمها وتعطل أعمالها أو إمدادها بسبب ظروف خارجة عن إرادتها (مثل الأوبئة وحظر التجوال حفاظا على الصحة العامة)		



## EXAMPLES OF RISK EVALUATION: RISK RATING FACTOR

## أمثلة لتقييم المخاطر : حساب معامل تقييم المخاطر

م No.	تحديد الخطر RISK IDENTIFICATION	احتمالية حدوث الخطر LIKELIHOOD	تأثير الخطر عند حدوثه IMPACT	قيمة الخطر RISK RATING FACTOR
1	أولاً : مخاطر بشرية First: human risks			
1-1	مخاطر الانحياز وتضارب المصالح (عدم النزاهة والحيادية) . Risk of impartiality.			
2-1	مخاطر افشاء معلومات أو أسرار (عدم السرية) . Risk of Confidentiality.			
3-1	مخاطر عدم التزام الأفراد بالقوانين و التشريعات وتعليمات نظام العمل. Risks of non-compliance of individuals with laws, legislations and labor regulations.			
4-1	مخاطر نقص المهارات والكفاءات. Risk of lack of skills and competencies.			
5-1	مخاطر الإهمال والتقصير . Risks of negligence and default.			
6-1	مخاطر الإمتناع عن العمل و تعطيل العمال و حدوث أعمال عنف -التمرد. Risks of inaction, disruption of workers and violence			
7-1	مخاطر زيادة أعداد العاملين عن الحد المطلوب. Risk of increasing of employees than the required limit.			
8-1	مخاطر نقص أعداد العاملين عن الحد المطلوب (حوادث-استقالات-مرض) Risk of decreasing of employees than the required limit			
2	ثانياً : مخاطر مالية وإدارية : Second: Financial and administrative risks			
1-2	مخاطر انحياز وتضارب المصالح من الإدارة ( ضعف النزاهة والحيادية) . Risk of impartiality of management.			
2-2	مخاطر انخفاض العينات الواردة . Risks of lower samples received .			
3-2	مخاطر انخفاض الموارد للشركة. Risk of low resources for the company.			
4-2	مخاطر إدارة الأصول والموارد المالية. Risk of management of assets and financial resources.			
5-2	مخاطر التشغيل المالي والإداري. Risk of Financial and administrative operation			
6-2	مخاطر سوء إدارة السيولة المالية. Risk of poor liquidity management.			
7-3	مخاطر نقص التدريب . Risks of lack of training			
8-2	مخاطر الترشيح الخاطئ للتدريب الخارجي . .Risk of misrepresentation of external training			
9-2	مخاطر التوظيف غير المدروس للأفراد. Risk of unintended employment for individuals.			

3	<b>ثالثا : مخاطر قانونية</b> <b>Third: Legal risks</b>			
1-3	مخاطر تشغيل الأطفال . Risk of employment of children			
2-3	مخاطر ابرام العقود من أشخاص غير مفوضين. Risks of concluding contracts from unauthorized persons.			
3-3	مخاطر رفع قضايا من عملاء أو موظفين . Risks of raising cases from clients or employees.			
4-3	مخاطر استخدام الختم الرسمي للشركة من أشخاص غير مفوضين. Risk of using company official stamp from unauthorized persons .			
5-3	مخاطر مباشرة العمل دون ابرام عقد. Risk of start work without concluding a contract			
6-3	مخاطر اغلاق الشركة لأسباب خاصة بالترخيص . Risks of closing the company for licensing reasons.			
4	<b>رابعا : مخاطر السمعة :</b> <b>Fourth: Reputation Risks:</b>			
1-4	مخاطر السمعة الفنية . Risks of professional reputation			
2-4	مخاطر السمعة الادارية . Risk of management reputation.			
3-4	مخاطر السمعة المتعلقة بالإعلام والتسويق. Risk of reputation related to media and marketing.			
5	<b>خامسا : مخاطر الأبنية و المرافق والتجهيزات والظروف البيئية.</b> <b>Fifth: buildings, facilities and environmental conditions risks</b>			
1-5	مخاطر التيار الكهربائي. Risks of electric current			
2-5	مخاطر تسرب المياه. Risks of water leakage.			
3-5	مخاطر الصدمة الكهربائية. Risks of electric shock.			
4-5	مخاطر تعطل التكييف. Risk of air conditioning failure.			
5-5	مخاطر تعطل اجهزة الترطيب Risk of humidifying failure.			
6-5	مخاطر عدم الفصل بين الأماكن المتجاورة والمؤثرة. Risks of not separating the adjacent and influential places.			
7-5	مخاطر الدخول لأماكن العمل لأفراد غير مصرح لهم. Risk of Unauthorized Access for Working areas.			
6	<b>سادسا : مخاطر سحب العينات</b> <b>Sixth: Risk of sampling</b>			
1-6	مخاطر ضعف الحيادية في سحب العينات Risk of Non-impartiality in sampling process			
2-6	مخاطر سحب العينات بطريقة خاطئة Risk of Uncorrected sampling			

7	سابعا : مخاطر الأنشطة و التشغيل <b>Seventh : Activities and Operational risks</b>			
1-7	مخاطر الحيادية في الأنشطة المختلفة Risk of impartiality in different activities			
2-7	مخاطر التشغيل الميكانيكي- الأجزاء الحادة والمدببة . <b>Risks of mechanical operation - Sharp and pointed parts.</b>			
3-7	مخاطر التشغيل الميكانيكي- القواطع. Risks of mechanical operating - circuit breakers.			
4-7	مخاطر تعطل الأجهزة Risk of equipment's failure			
5-7	مخاطر الاختبارات الكهربائية – الصعق من منتج غير آمن. Risk of electrical tests - Shock of a non-safety product.			
6-7	مخاطر الانسكاب الكيميائي. Risk of chemical spills.			
7-7	مخاطر خلط مواد كيميائية غير متوافقة. Risks of mixing incompatible chemicals.			
8-7	مخاطر صرف المخلفات الكيميائية. Risk of chemical waste disposal.			
9-7	مخاطر حريق ناتج عن تخزين سوائل قابلة للاشتعال. Risk of storage of flammable liquids.			
10-7	مخاطر الغازات المضغوطة. Risks of compressed gases.			
8	ثامنا : مخاطر المعلوماتية <b>IT risks</b>			
1-8	مخاطر الاختراق . Risk of Hacking			
2-8	مخاطر الفيروسات. Risk of Viruses			
3-8	مخاطر الدخول غير المصرح به على الحواسيب Risk of Unauthorized Access			
4-8	مخاطر استخدام النسخ غير الأصلية من البرامج. Risks of using non-genuine versions of programs.			
5-8	مخاطر التعديل غير المصرح به للبيانات أو المعلومات. Risks of unauthorized modification of data and information.			
6-8	مخاطر دقة البيانات والمعلومات المنقولة وتوافقها مع بعضها البعض. Risks of accuracy of data and information transferred and compatibility with each other.			
7-8	مخاطر اعطال الأجهزة أو الأنظمة الرئيسية. Risk of malfunctions of main PCs or systems.			
9	تاسعا : مخاطر الحفاظ على العينات : <b>Eighth: Risks of sample maintain:</b>			
1-9	مخاطر خلط واستبدال عينات العملاء . Risks of mixing and replacing samples. Of clients			
2-9	مخاطر فقد عينات العملاء. Risk of sample missing			
10	عاشرا : مخاطر الأمر التشغيلي <b>Tenth. Risks of operations order</b>			
1-10	مخاطر التصنيف الخاطئ للمنتج . Risk of Incorrect classification of product			
2-10	مخاطر قبول عينات ليس لدى المختبر امكانيات لعملها . Risk of unaccepted sample – lab haven't the capability			

3-10	مخاطر تطبيق المواصفة على منتج لا يندرج في مجالها. Risk of applied uncorrected test method standard.			
4-10	مخاطر استخدام مواصفة غير محدثة . Risk of using non-updated test method standard.			
11	حادي عشر: مخاطر من الجهات ذات الصلة. <b>Eleventh: interested parties impartiality risk</b>			
1-11	مخاطر الحيادية من العملاء Risk of clients			
2-11	مخاطر الحيادية من الجهات المنظمة للوائح العمل وغيرها Risk of the relevant bodies for the organization of labor regulations and others			
12	ثاني عشر: المخاطر الصحية <b>Twelfth: Health Risks</b>			
1-12	خطر الاختناقات التنفسية. Risk of respiratory bottlenecks.			
2-12	خطر العدوى . Risk of infection.			
13	ثالث عشر: مخاطر السلامة العامة <b>Thirteenth: public safety risk</b>			
1-13	مخاطر الحريق الناتج عن مواد كيميائية. Risk of Fire resulting from chemicals			
2-13	مخاطر عدم وضوح الإجراءات في حالة الحريق. Risks of blurred procedures in case of fire			
3-13	مخاطر ضعف التدريب على كيفية استخدام طفايات الحريق وعلى كيفية الإخلاء في حالة الطوارئ. Risk of poor training on how to use fire extinguishers and how to evacuate in case of emergency.			
4-13	مخاطر عدم وجود أجهزة للحماية من الحريق ( أنظمة الإطفاء أو أنظمة الإنذار أو كليهما). Risk of lack of fire protection equipment (fire extinguishing systems or alarm systems or both).			
5-13	مخاطر حريق ناتج عن تخزين مواد خطرة بالمختبرات. Risk of fire resulting from the storage of hazardous materials in laboratories.			
6-13	مخاطر حريق ناتج عن سوء ترتيب وتنسيق في مخارج الطوارئ وغرف الخدمات. Risk of fire resulting from improper arrangement and coordination in emergency exits and service rooms.			
7-13	مخاطر عدم وجود علامات السلامة الإرشادية والتحذيرية لمسارات الخروج في حالة الطوارئ. Risks of lack of safety and guidance safety signs for exit routes in case of emergency.			
8-13	مخاطر حريق ناتج من سوء تطبيق اشتراطات السلامة (مخاطر ضعف صيانة معدات وأنظمة الإنذار بالحريق). Risk of fire arising from improper application of safety requirements Risk of poor maintenance of fire alarm equipment and systems.			
9-13	مخاطر التعديلات داخل المباني والمرافق غير المصرح به. Risks of alterations inside buildings and unauthorized facilities.			
14	الطبيعية ( القوة القاهرة) رابع عشر : المخاطر <b>Fourteenth: Risk of Natural &amp; force majeure</b>			
1-14	مخاطر العواصف والغبار. Risks of storms and dust.			

2-14	مخاطر الانحسار نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة . Risk of receding due to accumulation of heavy rain water.			
3-14	مخاطر التنقل نتيجة تراكم مياه الأمطار الغزيرة. Risks of mobility due to accumulation of heavy rain water.			
4.14	مخاطر تأثر أعمال الشركة والخدمات التي تقدمها وتعطل أعمالها أو إمدادها بسبب ظروف خارجة عن إرادتها ( مثل الأوبئة وحظر التجوال حفاظا على الصحة العامة ) Risks of the company's business and the services it provides, and the disruption or supplying of its business, due to circumstances beyond its control (such as epidemics and curfews in order to preserve public health)			

Where: Risk rating Factor: RF= Pprob x Sev

		IMPACT				
		Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5
LIKELIHOOD	Sev Pprob					
	V. likely 5	5	10	15	20	25
	Likely 4	4	8	12	16	20
	Possible 3	3	6	9	12	15
	Unlikely 2	2	4	6	8	10
V. Unlikely 1	1	2	3	4	5	

**Risk treatment, monitoring and recording of risk treatment:**

**Example of Potential risk: lack of impartiality from staff**

**PLEASE SEE ANNEX 04-04-03 EVALUATION OF IMPARTIALITY RISK**

**معالجة المخاطر ومراقبة المعالجة وحفظ السجلات:**

**مثال لخطر محتمل: عدم النزاهة والحيادية من الأفراد**

**يمكنك الرجوع إلى ملحق ANNEX 04-04-03**

**Potential risk:** lack of Confidentiality

**Location :** All Company

**Responsible Person:** All employees

**Risk description:**

Risks to the Organization and its employees as a result of disclosure of the Confidentiality of any of the relevant parties include:  
- Organization (the company) and its related and material and moral potential.  
- Clients and their products.  
- Colleagues and their related data and information.

**Policy of ward off the Risk**

1- Explain the seriousness of the matter for all workers.  
2- Signing all employees to approve the commitment to Confidentiality.

**الخطر المحتمل:** افشاء أسرار

**الموقع :** جميع انحاء الشركة

**الشخص المسؤول:** جميع العاملين

**وصف الخطر:**

هي مخاطر تلحق بالمنظمة ( الشركة ) والعاملين بها بسبب افشاء أسرار أي من الجهات ذات الصلة وتشمل :  
- المنظمة ( الشركة ) وما يتعلق بها وامكانياتها المادية والمعنوية .  
- العملاء واغراضهم ( المنتجات).  
- الزملاء وما يتعلق بهم من معلومات وبيانات .

**سياسة درء الخطر**

1- شرح أبعاد خطورة الأمر لجميع العاملين .  
2- توقيع جميع العاملين على اقرار الإلتزام بالسرية

**Current Risk level** مستوى الخطر الحالي

V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5

**Impact of the Risk as it Occurs** تأثير الخطر حال حدوثه

Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5

**To deal with the risks of Confidentiality as they occur**

**Immediate action in case of risk( Correction ) :**

1- Refer the matter to an independent person to investigate the matter.  
2- Ensure the validity of the risk through the existence of objective evidence.  
3- If the risk is established, the person concerned shall be suspended from work until conclusion of the investigation.  
4- Depending on the outcome of the investigation, whether positive or negative, the appropriate action is taken with the offender.

**Corrective actions to take to address the risk:**

1- Know the root cause of this kind of risk.  
2- develop solutions to address the root cause and not occur again.  
3- Assess the need for action to ensure that the event does not recur.  
4- Ensure the effectiveness of the measures taken.  
5- Recording of actions taken.

**إجراء التعامل مع مخاطر افشاء الأسرار حال حدوثها**

**الإجراء الفوري حال العلم بالخطر ( التصحيح ) :**

1- احالة الأمر لشخص مستقل للتحقيق في الأمر.  
2- التأكد من صحة الخطر من خلال وجود دليل موضوعي.  
3- في حال ثبوت صحة الخطر يوقف الشخص المعني عن العمل لحين انتهاء التحقيق .  
4- حسب ما تنتهي إليه نتائج التحقيق سلبا أو ايجابا يتم اتخاذ الاجراء المناسب مع المتسبب.

**الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر:**

1- معرفة السبب الجذري للأمر .  
2- وضع حلول لمعالجة السبب الجذري وعدم حدوثه مرة ثانية .  
3- تقييم الحاجة إلى اتخاذ اجراء لضمان عدم تكرار الحدث.  
4- التأكد من فاعلية الاجراءات المتخذة .  
5- تسجيل الاجراءات المتخذة.

<p>6-To present the results of the investigation with transparency and objectivity.</p> <p>7-To take appropriate action with the offender, whether by warning, deduction or dismissal or transferring them to the legal authorities.</p>	<p>6- عرض نتائج التحقيق بكل شفافية وموضوعية .</p> <p>7- اتخاذ الاجراءات القانونية المناسبة مع المتسبب سواء بالانذار أو الخصم أو الفصل من العمل أو تحويلها للجهات المختصة .</p>
<p><b>Actions taken to avoid such risks</b></p> <p>1- Assess need for action to ensure that the event does not recur.</p> <p>2- Recording the actions taken. In employee record</p>	<p><b>الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر</b></p> <p>1- تقييم الحاجة إلى اتخاذ اجراء لضمان عدم تكرار الحدث.</p> <p>2- تسجيل الاجراءات المتخذة في ملف الموظف .</p>
<p><b>Monitor and review :</b></p> <p>- Follow-up employee through the audit and review on its activities at random - without his knowledge.</p> <p>- Monitoring the number of violations and comparing them in the same circumstances.</p>	<p><b>- المراقبة والمراجعة</b></p> <p>- متابعة الموظف من خلال التدقيق والمراجعة على انشطته بصورة عشوائية -دون علمه .</p> <p>- رصد عدد المخالفات ومقارنتها في نفس الظروف.</p>
<p><b>Records:</b></p> <p>- All risks of confidentiality are recorded and analyzed annually at least</p> <p>- Put as a parameter in input of management reviews.</p> <p>- Violations are saved in the employee's register.</p>	<p><b>السجلات :</b></p> <p>- تسجيل مخالفات السرية وتحليلها مرة واحدة سنويا على الاقل.</p> <p>- تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة.</p> <p>- حفظ المخالفات في سجل الموظف.</p>

<b>Potential risk:</b> Refrain from working, disrupting workers	<b>الخطر المحتمل:</b> الامتناع عن العمل و تعطيله			
<b>Location :</b> All Company	<b>الموقع :</b> جميع انحاء الشركة			
<b>Responsible Person:</b> Top Management	<b>الشخص المسؤول:</b> الادارة العليا			
<b>Risk description:</b> Risks to the Organization and its employees as a result of : 1. The employees stop working deliberately and collectively and aim to pressure the direct president to meet their needs. 2 - The occurrence of the cessation of work in some areas of CABs. 3 - the occurrence of complaints and objections from the collective staff because of the lack of incentives and lack of an environment suitable for work and the lack of transparency or delay of payment of financial dues. 4. Acts of violence	<b>وصف الخطر:</b> هي مخاطر تلحق بالمنظمة ( الشركة ) والعاملين بها بسبب: 1- توقف الموظفين عن العمل بصورة مقصودة و جماعية وهدفه الضغط على الرئيس المباشر لتلبية إحتياجاتهم. 2- حدوث توقف عن العمل في بعض جهات المطابقة. 3- حدوث تدمير وإعتراضات جماعية من الموظفين بسبب عدم وجود حوافز و عدم توفر البيئة المناسبة للعمل ولعدم وجود الشفافية أو تأخر صرف المستحقات المالية. 4- حدوث أعمال عنف			
<b>Policy of ward off the Risk</b> 1 - Clarity of regulations and instructions that regulate the work. 2 - Application of computerized complaints and suggestions system, staff can submit the complaint or proposal that he deems appropriate, and turned to the concerned party. 3. Publish a special questionnaire to measure employee satisfaction periodically by the Department to identify, identify and address weaknesses, and make possible improvement based on the results of the analysis.	<b>سياسة درء الخطر</b> 1- وضوح الأنظمة والتعليمات الحاكمة للعمل. 2- تطبيق نظام للشكاوى والاقتراحات، يمكن للموظف تقديم الشكوى أو الاقتراح الذي يراه مناسباً، وتحويل للجهة المعنية. 3- نشر استبانة خاصة لقياس مدى رضا الموظفين دورياً من قبل الإدارة المعنية و تحديد نقاط الضعف ومعالجتها، وإجراء التحسين الممكن بناء على نتائج التحليل.			
<b>Current Risk level مستوى الخطر الحالي</b>				
<b>V. Unlikely</b> 1	<b>Unlikely</b> 2	<b>Possible</b> 3	<b>likely</b> 4	<b>V. likely</b> 5
<b>Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه</b>				
<b>Negligible</b> 1	<b>Minor</b> 2	<b>Moderate</b> 3	<b>Significant</b> 4	<b>Severe</b> 5
<b>To deal with the risks of strike as they occur</b>	<b>إجراء التعامل مع مخاطر الاضراب حال حدوثها</b>			
<b>Immediate action in case of risk( Correction ) :</b> 1. Management representative shall go to the scene of the event. 2. Try to find out the reason for abstaining from work. 3 - Listen to the employee's and try to calm his emotions. 4 - Solve the problems of employees and give them full rights if they have it. 5. To ensure the continuity of services provided in place. 6 - Accountability of sinners and defaulters. 7 - Writing a report on the event to the company management 8. Propose appropriate solutions to ensure that are not recur	<b>الإجراء الفوري حال العلم بالخطر ( التصحيح ) :</b> 1- توجه ممثل الادارة إلى مكان وقوع الحدث. 2- محاولة معرفة سبب الإمتناع عن العمل. 3- الإستماع لشكوى الموظف و محاولة تهدئة إنفعالاته. 4- حل مشاكل الموظفين و إعطائهم حقوقهم كاملة. اذا كان لهم حقوق متأخرة. 5- الحرص على استمرار الخدمات المقدمة في المكان. 6- مساءلة المخطئين و المقصرين. 7- كتابة تقرير عن الحدث يرفع إلى إدارة الشركة 8- إقتراح الحلول المناسبة لضمان عدم تكراره.			
<b>Corrective actions to take to address the risk:</b> 1- Analyzing complaints and suggestions and studying possible solutions according to regulations and instructions. 2- Adopting courses in communication skills in the training plan for employees. 3 - Measuring the level of satisfaction of employees periodically by officials and identify the weaknesses and presentation of results on the management and treatment according to the possibilities available, regulations and instructions allow.	<b>الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر:</b> 1- تحليل الشكاوى والاقتراحات ودراسة الحلول الممكنة حسب الأنظمة والتعليمات. 2- اعتماد دورات في مهارات التواصل في الخطة التدريبية للعاملين. 3- قياس مدى رضا الموظفين دورياً من قبل المسؤولين وتحديد نقاط الضعف وعرض نتائجها على الإدارة ومعالجتها حسب الامكانيات المتاحة وبما تسمح فيه الانظمة والتعليمات .			



**Actions taken to avoid such risks**

- 1-Educate employees on their rights and duties.
- 2- Assess need for action to ensure that the event does not recur.
- 3- Recording the actions taken. In employee record

**الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر**

- 1- تثقيف الموظفين على حقوقهم وواجباتهم.
- 2- تقييم الحاجة إلى اتخاذ اجراء لضمان عدم تكرار الحدث.
- 3- تسجيل الاجراءات المتخذة في ملف الموظف .

**Monitor and review :**

- Follow-up employee and/ or employees.
- Monitoring the number of violations and comparing them in the same circumstances.

**- المراقبة والمراجعة**

- متابعة الموظف و /أو الموظفين .
- رصد عدد المخالفات ومقارنتها في نفس الظروف.

**Records:**

- All risks are recorded and analyzed annually at least
- Put as a parameter in input of management reviews.
- Violations are saved in the employee's register.

**السجلات :**

- يتم تسجيل المخالفات وتحليلها مرة واحدة سنويا على الأقل
- تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة –
- حفظ المخالفات في سجل الموظف.

<b>Potential risk:</b> Neglect and default in work causing violence	<b>الخطر المحتمل:</b> الإهمال والقصور في العمل			
<b>Location :</b> All Company	<b>الموقع :</b> جميع انحاء الشركة			
<b>Responsible Person:</b> Management representative and Supervisors	<b>الشخص المسؤول:</b> ممثل الادارة – المشرفين المباشرين			
<b>Risk description:</b> Risks to the Organization and its employees as a result of : 1 - Presence of some employees neglected in their work or lazy and slow in the completion of work, resulting in a lack of achievement and failure to achieve the goals of CAB 2 - Failure to achieve required CAB objectives in time and required quality. 3. Loss of transactions and disruption of employees.	<b>وصف الخطر:</b> هي مخاطر تلحق بالمنظمة ( الشركة ) والعاملين بها بسبب: 1- وجود بعض الموظفين المهملين في عملهم أو المتكاسلين و البطينين في إنجاز العمل مما ينتج عنه قصور في الإنجاز وعدم تحقيق أهداف جهة المطابقة. 2- عدم إنجاز الأهداف المطلوبة لجهة تقويم المطابقة في الوقت المحدد و الجودة المطلوبة. 3 . ضياع المعاملات وتعطيل العاملين .			
<b>Policy of ward off the Risk</b> 1 - Establish the spirit of honest competition among employees and encourage them to think and creativity and motivate in the case of mastery in their work and apply instructions to reward the outstanding employee and included in the annual performance appraisal models. 2 - Continuing emphasis on the company's mission and objectives to develop the sense the responsibility. 3. Disseminate and educate staff on ethics code and work ethic. 4. Application of regulations and instructions relating to violators.	<b>سياسة درء الخطر</b> 1- بث روح المنافسة الشريفة بين الموظفين وحثهم على التفكير و الإبداع وتحفيزهم في حالة الإجابة في عملهم وتطبيق تعليمات جائزة الموظف المتميز وشمول ذلك في نماذج تقييم الأداء السنوي. 2- التأكيد المستمر على رسالة و أهداف الشركة لتنمية الشعور بالمسؤولية. 3- نشر وثقيف العاملين بخصوص مدونة قواعد السلوك الوظيفي وأخلاقيات الوظيفة. 4 . تطبيق الأنظمة والتعليمات بخصوص المخالفين.			
<b>Current Risk level مستوى الخطر الحالي</b>				
<b>V. Unlikely</b> 1	<b>Unlikely</b> 2	<b>Possible</b> 3	<b>likely</b> 4	<b>V. likely</b> 5
<b>Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه</b>				
<b>Negligible</b> 1	<b>Minor</b> 2	<b>Moderate</b> 3	<b>Significant</b> 4	<b>Severe</b> 5
<b>To deal with the risks of Neglect and default as they occur</b>	<b>إجراء التعامل مع مخاطر القصور والاهمال حال حدوثها</b>			
<b>Immediate action in case of risk( Correction ) :</b> 1. Management representative or concerned body shall study the event and determine who responsible. 2 - Application of the regulations and instructions adopted in this regard.	<b>الإجراء الفوري حال العلم بالخطر( التصحيح ) :</b> 1-يقوم ممثل الادارة أو المعني بذلك بدراسة الحدث وتحديد المسؤول عن حدوثه. 2- تطبيق الأنظمة والتعليمات المعتمدة بهذا الخصوص.			
<b>Corrective actions to take to address the risk:</b> 1-Establish the spirit of honest competition among employees and encourage them to think and creativity and motivate in the case of mastery in their work and apply instructions to reward the outstanding employee and included in the annual performance appraisal models. 2-List and analyze the number of annual violations per employee 3-Continuing emphasis on the company's mission and objectives to develop the sense the responsibility.	<b>الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر:</b> 1- بث روح المنافسة الشريفة بين الموظفين وحثهم على التفكير و الإبداع وتحفيزهم في حالة الإجابة في عملهم وتطبيق تعليمات جائزة الموظف المتميز وشمول ذلك في نماذج تقييم الأداء السنوي. 2- حصر عدد المخالفات السنوية لكل موظف وتحليلها . 3- التأكيد المستمر على رسالة و أهداف الشركة لتنمية الشعور بالمسؤولية.			
<b>Actions taken to avoid such risks</b> 1- Educate employees on their rights and duties and potential penalties and sign them 2- Assess need for action to ensure that the event does not recur.	<b>الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر</b> 1- تثقيف الموظفين على حقوقهم وواجباتهم والعقوبات المحتملة والتوقيع عليها 2- تقييم الحاجة إلى اتخاذ اجراء لضمان عدم تكرار الحدث. 3- حل مشاكل الموظفين أولاً بأول.			

<p>3- solve the problems of staff on the go 4- Recording the actions taken. In employee record</p>	<p>4- تسجيل الاجراءات المتخذة في ملف الموظف .</p>
<p><b>Monitor and review :</b> - Follow-up employee and/ or employees. - Monitoring the number of violations and comparing them in the same circumstances.</p>	<p>- المراقبة والمراجعة - متابعة الموظف و /أو الموظفين . - رصد عدد المخالفات ومقارنتها في نفس الظروف.</p>
<p><b>Records:</b> - All risks are recorded and analyzed annually at least - Put as a parameter in input of management reviews. - Violations are saved in the employee's register.</p>	<p><b>السجلات :</b> - تسجيل المخالفات وتحليلها مرة واحدة سنويا على الاقل - تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة. - حفظ المخالفات في سجل الموظف.</p>

<b>Potential risk:</b> lower samples received	<b>الخطر المحتمل:</b> نقص العينات الواردة
<b>Location :</b> All Company	<b>الموقع :</b> جميع انحاء الشركة
<b>Responsible Person:</b> Top management- All employees	<b>الشخص المسؤول:</b> الادارة العليا - جميع العاملين
<b>Risk description:</b> Labs were established and licensed baically to carries out inspection and testing of products from outside the Kingdom of Saudi Arabia, which are cleared after the issuance of the examination and testing report from the accredited laboratories. So, shortage of samples coming from the customs to SAITCO Labs represent economic and societal risks.	<b>وصف الخطر:</b> تم انشاء المختبرات وترخيصها للقيام بعملية الفحص والاختبار للمنتجات الواردة من خارج المملكة العربية السعودية بصفة أساسية ، والتي يتم فسحها بعد صدور تقرير الفحص والاختبار من المختبرات المعتمدة ، ومن هنا فإن نقص العينات الواردة للمختبرات الخاصة بالشركة تمثل مخاطر اقتصادية ومجتمعية لها.
<b>Policy of ward off the Risk:</b> 1 - Address the relevant bodies of the seriousness of the situation on the private laboratories and work to find solutions to that. 2 - Opening new outlets to work in areas complementary to the examination process and laboratories. 3 - Formation of a strong marketing team to work on finding new customers outside customs.	<b>سياسة درء الخطر:</b> 1-مخاطبة الجهات ذات الصلة بخطورة الموقف على المختبرات الخاصة والعمل على ايجاد حلول لذلك. 2-فتح منافذ جديدة للعمل في مجالات مكملة لعملية الفحص والمختبرات. 3-تكوين فريق تسويق قوي للعمل على ايجاد عملاء جدد خارج اطار الجمارك.

Current Risk level مستوى الخطر الحالي				
V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5
Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه				
Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5

<b>To deal with the risks of lower samples received as they occur Immediate action in case of risk( Correction ) :</b> 1 - Explain the dimensions of the seriousness of the matter for all workers to urge them to submit new proposals to compensate for the shortage of samples received. 2. Signing all employees aware of possible actions 3 - Salary stability without annual increases for one year and considered in the second year, with the addition of late percentages of the employee in case of return of samples. 4. Reduction of salaries at a fixed rate and for a specified period to be satisfied by the relevant parties. This is only in the case of an increase in expenditure on revenues and the procedure is documented. 5- Maintaining only the minimum number of efficient individuals who conduct work and not renewing contracts for any individual in excess of the required number limit.	<b>إجراء التعامل مع مخاطر عدم وجود عينات حال حدوثها الإجراء الفوري حال العلم بالخطر( التصحيح ) :</b> 1- شرح أبعاد خطورة الأمر لجميع العاملين لحثهم على تقديم اقتراحات جديدة من شأنها تعويض النقص في العينات الواردة . 2-توقيع جميع العاملين على علمهم بالاجراءات التي يمكن اتخاذها. 3-ثبات الرواتب دون الزيادات السنوية لمدة عام واحد وينظر فيها في العام الثاني ، مع اضافة النسب المتأخرة للموظف في حال عودة العينات . 4-تقليص الرواتب بنسبة محددة ولمدة محددة يرتضيها الأطراف ذات الصلة ويتم ذلك فقط في حال زيادة المصروفات عن الإيرادات و يكون الاجراء موثق . 5-الحفاظ على الحد الأدنى فقط من الأفراد الأكفاء الذين يقومون بتسيير العمل وعدم تجديد العقود لأي فرد زائد عن الحد المطلوب.
---	---

**Corrective actions to take to address the risk:**

1. Find the root cause of the problem of lack of incoming samples.
- 2- If the shortage is due to the existence of certificates of the product and is release without tests, it is necessary to establish a mechanism to check these certificates and to conduct a survey of the products received and to ensure their validity for use in terms of performance and safety.
- 3 - If the reason is due to weak domestic consumption and therefore the same samples received, other works are created to compensate for the financial shortfall resulting from the lack of samples received.
- 4- The work of a national entity that includes all the competent bodies operating in the KSA to put pressure on the relevant authority.
- 5-Pressure on the relevant authorities to withdraw samples from markets, warehouses and local production to verify their validity for use in terms of performance and safety.
- 6- Formation of a strong marketing team to work on finding new customers outside customs.
- 7-Esablsh other branches out side KSA.

**الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر - نقص العينات الواردة من الجمارك- :**

- 1-البحث عن السبب الرئيسي لمشكلة نقص الوارد من العينات.
- 2-إذا كان النقص بسبب وجود شهادات للمنتج ويتم فسحه دون اختبارات فلايد من وضع آليه للتيقن من هذه الشهادات وعمل مسح للمنتجات الواردة والتأكد من صلاحيتها للاستعمال من حيث الأداء والسلامة.
- 3-إذا كان السبب ناتج عن ضعف الاستهلاك المحلي وبالتالي نقص العينات الواردة يتم انشاء اعمال اخرى من شأنها تعويض النقص المالي الناتج عن نقص العينات الواردة .
- 4عمل كيان وطني يشمل جميع جهات المطابقة العاملة بالمملكة العربية السعودية للضغط على الجهة / الجهات ذات الصلة .
- 5- الضغط على الجهات ذات الصلة لسحب عينات من الأسواق والمستودعات والانتاج المحلي للتثبت من صلاحيتها للاستعمال من حيث الأداء والسلامة.
- 6-تكوين فريق تسويق قوي للعمل على ايجاد عملاء جدد خارج اطار الجمارك.
- 7-إنشاء أفرع للعمل خارج المملكة .

**Actions taken to avoid such risks**

- 1- Assess need for action to ensure that the event does not recur.
- 2- Recording the actions taken.

**الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر**

- 1-تقييم الحاجة إلى اتخاذ اجراء لضمان عدم تكرار الحدث.
- 2- تسجيل الاجراءات المتخذة .

**Monitor and review :**

- Follow up the general economic situation and the position of the company.
- Conducting a financial analysis of the company.
- Presentation of the financial position of the company at the management review meeting for periodic review
- Monthly monitoring of samples received and compared in the same circumstances.

**- المراقبة والمراجعة**

- متابعة الموقف الاقتصادي العام وموقف الشركة .
- عمل تحليل مالي للشركة.
- عرض الوضع المالي للشركة في اجتماع استعراض الادارة للاطمئنان الدوري
- الرصد الشهري للعينات الواردة ومقارنتها في نفس الظروف.

**Records:**

- All actions taken are recorded.
- Put as a parameter in input of management reviews.
- Procedures are kept in the relevant records.

**السجلات :**

- تسجيل جميع الاجراءات المتخذة وتحليلها.
- تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة.
- حفظ الاجراءات في السجلات ذات الصلة.

<b>Potential risk: Bottlenecks due to gas inhalation</b>	<b>الخطر المحتمل:</b> الاختناقات نتيجة استنشاق غازات
<b>Location :</b> Chemical Lab	<b>الموقع :</b> مختبر الكيمياء
<b>Responsible Person:</b> chemical Supervisors	<b>الشخص المسؤول:</b> المشرفين المباشرين
<b>Risk description:</b> Bottlenecks resulting from: 1. Chemical reactions that were not carried out in their designated places. 2. Lack of familiarity with the chemical and physical information that causes these bottlenecks. 3. Leaking harmful gases from pipes not subject to periodic maintenance. 4. Fire.	<b>وصف الخطر:</b> اختناقات ناتجة عن: 1. التفاعلات الكيميائية التي لم تجر في أماكنها المخصصة. 2. عدم إلمام العاملين بالمعلومات الكيميائية والفيزيائية المسببة لهذه الاختناقات. 3. تسرب غازات مُضرة من أنابيب غير خاضعة للصيانة الدورية. 4. حريق.
<b>Policy of ward off the Risk</b> 1- Use the appropriate place to conduct hazardous chemical reactions. 2. Train the laboratory workers to deal with the materials that cause bottlenecks and Safety Data Sheet 3. Rapid and orderly disposal of any spent gas pipelines, with maintain periodic maintenance.	<b>سياسة درء الخطر</b> 1- استخدام المكان المناسب المعد لإجراء التفاعلات الكيميائية الخطرة. 2- تدريب العاملين بالمختبر على التعامل مع المواد المسببة للاختناقات (بطاقة السلامة Safety Data Sheet) 3- التخلص السريع والمنظم من أي أنابيب غازات مستهلكة، مع الإلتزام بصيانتها بشكل دوري.

Current Risk level مستوى الخطر الحالي				
V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5
Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه				
Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5

<b>To deal with the risks of Bottlenecks due to gas inhalation as they occur</b>	<b>إجراء التعامل مع مخاطر الاختناقات نتيجة استنشاق غازات حال حدوثها</b>
<b>Immediate action in case of risk (Correction):</b> 1. Stay away immediately from the gas source. 2. Contact with management. 3. It is preferable that there be a warning that the person who is at risk will launch directly, such as a fire alarm, and will be in a prominent, clear and accessible location in case of danger. 4. The safety team immediately moved to the place of danger.	<b>الإجراء الفوري حال العلم بالخطر ( التصحيح ) :</b> 1- الابتعاد على الفور عن مصدر انبعاث الغاز. 2- الاتصال بالادارة . 3- من المفضل أن يكون هناك انذار يقوم المتعرض للخطر بإطلاقه مباشرة مثل الإنذار الخاص بالحريق، ويكون موجوداً في مكان بارز وواضح وسهل الوصول إليه في حال الخطر. 4- انتقال فريق السلامة على الفور بدوره إلى مكان الخطر.
<b>Corrective actions to take to address the risk:</b> 1. Stay away immediately from the source of gas emissions. 2. The medic should close the source of the gas emission if possible, taking into consideration the movement in a crawl, and breaking the glass of the windows to enter the open air. 3. The safety team shall provide air flow to the injured person, or transport it to a safe area or air if the cause is hypoxia. 4. The paramedic removes the excess clothing and removes the buttons around the neck and chest to allow more air to breathe. 5. If the patient feels very short of breathing, he should be placed on an oxygen cylinder.	<b>الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر:</b> 1- الابتعاد على الفور عن مصدر انبعاث أو تواجد الغاز. 2- على المسعف إغلاق مصدر انبعاث الغاز إن أمكن، مع مراعاة التحرك بطريقة الزحف، وكسر زجاج النوافذ لدخول الهواء الطلق. 3- يؤمن فريق السلامة تيار هواء للمصاب، أو يقوم بنقله لمنطقة آمنة أو هواء طلق إذا كان السبب نقص الأكسجين.

6. In the event of loss of consciousness, the injured medic places on his back and follows the breathing process and determines whether it is natural, intermittent or stopped?  
7. In case of respiratory failure, the paramedic immediately begins to perform artificial respiration.  
8. The injured paramedic shall be transferred as soon as possible to the hospital or clinic accompanied by a safety card for the substance to which he or she is subjected, at the very least, the medic must identify the type of gas inhaled.

4- يقوم المسعف بإزالة الملابس الزائدة، وفك الأزرار حول العنق والصدر لإتاحة مجال أكبر لاستنشاق الهواء.  
5- إذا شعر المصاب بضيق شديد في التنفس فيجب وضعه على أسطوانة أكسجين.  
6- في حال فقدان الوعي، يضع المسعف المصاب على ظهره ويتابع عملية التنفس ويحدد هل هي طبيعية أم متقطعة أم متوقفة  
7- في حال توقف التنفس يبدأ المسعف في عمل التنفس الاصطناعي على الفور.  
8- ينقل المسعف المصاب في أسرع وقت الى المستشفى أو العيادة مصحوبا ببطاقة السلامة الخاصة بالمادة التي تعرض لها، أو على أقل تقدير يجب على المسعف أن يتعرف على نوع الغاز الذي تم استنشاقه.

**End the danger and eliminate its consequences.**

1. In the event that the emission of vapors or gas is the result of a fire: the fire must be dealt with quickly and control and stop its extension to neighboring areas.  
2. If the emission of vapors or gases is due to leakage of harmful gases from gas cylinders: Gas cylinders must be treated Which are leaking rapidly while maintaining calm at the same time. The valves of these cylinders must be sealed without tension or concern, with the need to comply with the necessary protective equipment. Some leaks of gas cylinders pose serious and serious risks requiring external assistance.  
3 - Renewing the laboratory air by opening all the air conditioners and opening all the windows.  
4 - Make required first aid by the safety team.  
5. Contact the civil defense if necessary.  
6 - Transfer of injured or affected to hospital quickly if necessary.

**إنهاء الخطر والتخلص من تبعاته.**  
1- في حال كون انبعاث الأبخرة أو الغاز ناتج عن حريق: يجب التعامل مع الحريق على وجه السرعة والسيطرة عليه ووقف امتداده الى مناطق مجاورة.  
2- في حال كون انبعاث الأبخرة أو الغازات ناتجا عن تسرب غازات ضارة من أسطوانات غاز: يجب التعامل مع أسطوانات الغاز التي بها تسريب على وجه السرعة مع الإحتفاظ بالهدوء في نفس الوقت. يجب العمل على غلق صمام هذه الأسطوانات دون توتر أو قلق، مع ضرورة الإلتزام بارتداء المعدات الواقية اللازمة، بعض حالات التسريب من أسطوانات الغاز تشكل خطورة كبيرة وجادة تستلزم مساعدة خارجية.  
3- تجديد هواء المعمل عن طريق فتح جميع شفاطات الهواء وفتح جميع النوافذ..  
4- عمل الاسعافات الأولية اللازمة من قبل فريق السلامة.  
5- الاتصال بالدفاع المدني اذا تطلب الأمر.  
6- نقل المصابين أو المتضررين إلى المستشفى بسرعة اذا تطلب الأمر - لا قدر الله - .

**Actions taken to avoid such risks**

1 - Wear the coat inside the laboratory, and must be cloth resistant to fire.  
2 - Wear gloves to reduce the incidence of burns and exposure to burning and toxic chemicals.  
Wear protective glasses. Where most accidents in the factory are eye accidents.  
4 - Wearing masks, and the reason that they prevent inhalation of substances that expose the respiratory system to risk, especially as they scratch mucous membranes.  
5 - Needing to develop public safety guidelines in the laboratory.  
6. Continuous training of individuals in how to deal with such dangers.

**الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر**  
1- لبس المعطف داخل المعمل، ويجب أن يكون من قماش مقاوم للاشتعال.  
2- لبس القفازات لتقليل الإصابة بالحروق والتعرض للكيمائيات الحارقة والسامة.  
3- لبس النظارات الواقية؛ حيث أن معظم حوادث المعمل هي حوادث العين.  
4- لبس الكمامات، والسبب أنها تمنع استنشاق المواد التي تعرض الجهاز التنفسي للمخاطر وخصوصا أنها تخدش الأغشية المخاطية.  
5- ضرورة وضع إرشادات السلامة العامة في المعمل.

6- التدريب المستمر للأفراد في كيفية التعامل مع مثل هذه الاخطار.

**Monitor and review :**

- Follow-up employee and/ or employees in implementation of preventive actions.
- Monitoring the violations of the employees regarding these procedures and warning them and / or signing the necessary punishment

- المراقبة والمراجعة
- متابعة الموظف و /أو الموظفين في تنفيذهم للاجراءات الوقائية .
- رصد مخالفات الموظفين بخصوص هذه الاجراءات و التنبيه و/أو توقيع العقوبة اللازمة عليهم .

**Records:**

- All risks are recorded and analyzed annually at least
- Put as a parameter in input of management reviews.
- Violations are saved in the employee's register.

- السجلات :
- تسجيل الحالات وتحليلها مرة واحدة سنويا على الاقل
- تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة.
- حفظ المخالفات في سجل الموظف.



<b>Potential Risk: Disposal of chemical waste in public sewage ponds</b>	الخطر المحتمل رمي المخلفات الكيميائية في نفايات البلدية وأحواض الصرف الصحي
<b>Location:</b> Chemical Lab	الموقع : مختبر الكيمياء
<b>Responsible Person:</b> chemical Supervisors and all staff in chemical Lab.	الشخص المسؤول: المشرف و جميع العاملين بالمختبر
<b>Risk description:</b> -Risk of inhalation - Fire - Environmental Pollution - Damage and / or collapse of the sewage network or waste dumps as a result of improper disposal of the chemical materials, thus affecting the groundwater, agricultural land, crops, drinking water and access to the human body.	<b>وصف الخطر:</b> خطر الاستنشاق -الحريق - تلوث البيئة - تلف و / أو انهيار شبكة الصرف الصحي او مكبات النفايات نتيجة التخلص غير السليم من المواد الكيميائية بالتالي تأثيرها على المياه الجوفية و الأراضي الزراعية والمحاصيل ومياه الشرب ووصولها لجسم الانسان.
<b>Policy of ward off the Risk</b> 1-Know the properties of the chemicals and the procedures for their use and handling. 2. Maintain the cleanliness and order of the workplace. 3. Know public safety procedures. 4 - The processing of suitable places to store chemicals. 5. Training in the use of fire extinguishers. 6. Develop special containers suitable for waste collection Chemical.	<b>سياسة درء الخطر</b> 1- معرفة خواص المواد الكيميائية وإجراءات استخدامها والتعامل معها. 2- المحافظة على نظافة وترتيب مكان العمل. 3- معرفة إجراءات السلامة العامة. 4- تجهيز أماكن مناسبة لتخزين المواد الكيميائية. 5- التدريب على استخدام طفايات الحريق. 6- وضع حاويات خاصة ومناسبة لتجميع المخلفات الكيميائية.

Current Risk level مستوى الخطر الحالي				
V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5
Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه				
Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5

<b>To deal with the risks of Disposal of chemical waste in public sewage ponds as they occur</b>	إجراء التعامل مع مخاطر رمي المخلفات الكيميائية في نفايات البلدية وأحواض الصرف الصحي حال حدوثها
<b>Immediate action in case of risk (Correction):</b> Stop the work in chemical lab.	الإجراء الفوري حال العلم بالخطر ( التصحيح ) : إيقاف العمل بالمختبر
<b>Corrective actions to take to address the risk:</b> 1 Activation of safety instructions in laboratories 2 - Activation of the plan of the executive procedures to deal with the spillage of chemical waste 3. Computerization of recycling and disposal of chemicals 4. Management of chemicals and hazardous materials in the laboratory by placing special containers suitable for the collection of chemical waste. 5 - Contracting with a specialized company for the transfer of waste.	الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر: 1- تفعيل تعليمات السلامة في المختبرات 2- تفعيل خطة الإجراءات التنفيذية للتعامل مع انسكاب المواد الكيميائية والنفايات 3- عمل حوسبة تدوير المواد الكيميائية والتخلص منها 4- ادارة المواد الكيميائية والمواد الخطرة في المختبر بوضع حاويات خاصة ومناسبة لتجميع المخلفات الكيميائية. 5- التعاقد مع شركة متخصصة لنقل المخلفات.
<b>Actions taken to avoid such risks</b> Safety guidelines for waste management should be developed in the laboratory.	الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر ضرورة وضع إرشادات السلامة الخاصة بالتعامل مع النفايات في المختبر . التدريب المستمر للأفراد في كيفية التعامل مع مثل هذه الاخطار.

Continuous training of individuals in how to deal with such dangers.

**Monitor and review :**

- Follow-up employee and/ or employees in implementation of preventive actions.
- Monitoring the violations of the employees regarding these procedures and warning them and / or signing the necessary punishment

**Records:**

- All risks are recorded and analyzed annually at least
- Put as a parameter in input of management reviews.
- Violations are saved in the employee's register.

- المراقبة والمراجعة
- متابعة الموظف و /أو الموظفين في تنفيذهم للإجراءات الوقائية .
  - رصد مخالفات الموظفين بخصوص هذه الإجراءات و التنبيه و/أو توقيع العقوبة اللازمة عليهم .

- السجلات :
- تسجيل الحالات وتحليلها مرة واحدة سنويا على الأقل
  - تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الإدارة.
  - حفظ المخالفات في سجل الموظف.

Potential risk: Fire	الخطر المحتمل: حريق			
Location: all SAITCO Area especially Chemical Lab	الموقع: جميع أنحاء الشركة وخاصة مختبر الكيمياء			
Responsible Person: Direct Supervisors	الشخص المسؤول: المشرفين المباشرين			
Risk description: Are risks to employees as a result of firing come from: -Improper connections and / or implementation led to a fire - The absence of a fire extinguisher. - No fire hose. -lack of policy and safety instructions in place.	وصف الخطر: هي مخاطر تلحق بالعاملين بسبب حريق ناتج عن: - توصيلات و/أو تنفيذ خاطئ أدى لنشوب حريق . - عدم وجود طفاية للحريق. - عدم وجود خرطوم إطفاء حريق. - عدم وجود سياسة وتعليمات أمان داخل المكان.			
Policy of ward off the Risk 1 Ensure that all safety equipment is available with periodic inspection 2-Ensure their readiness and maintenance periodically. Regularly Training of staff 3-Available of a first aid kit, eyes washing and a	سياسة درء الخطر 1- التأكد من توافر جميع معدات السلامة مع الفحص الدوري لها، والتأكد من جاهزيتها وصيانتها بصورة دورية. 2 تدريب العاملين عليها بشكل دوري منتظم 3-وجود شنطة إسعافات أولية مغاسل للعينين			
Current Risk level مستوى الخطر الحالي				
V. Unlikely 1	Unlikely 2	Possible 3	likely 4	V. likely 5
Impact of the Risk as it Occurs تأثير الخطر حال حدوثه				
Negligible 1	Minor 2	Moderate 3	Significant 4	Severe 5
To deal with the risks of Fire as they occur	إجراء التعامل مع مخاطر الحريق حال حدوثها			
Immediate action in case of risk (Correction) : 1- In cases of fire: - Use of fire extinguishers in the laboratory. - Contact with management and civil defense directly number 998(KSA) 2. In cases of toxic gases and vapors: - Stay away from the place of emission of gases. - Contact with management and the Red Crescent directly number 997	الإجراء الفوري حال العلم بالخطر ( التصحيح ) : 1. في حالات الحريق: -استخدام طفايات الحريق المتواجدة في المعمل. -الاتصال بإدارة الشركة و الدفاع المدني مباشرة رقم 998 2. في حالات انبعاث الغازات والبخرة السامة: -الابتعاد عن مكان انبعاث الغازات. - الاتصال بإدارة الشركة و الهلال الأحمر مباشرة رقم 997.			
Corrective actions to take to address the risk: 1 - the need to develop safety guidelines throughout SAITC 2. The area of the laboratory shall be commensurate with the numbers of workers in it, in order to allow them the freedom of movement during experiments without contention. 3 - There must be two doors in the laboratory room to enter and exit, and be the direction of opening doors to the outside (in the direction of the rush of people). 4 - Processing of laboratories by natural and industrial lighting and ventilation. 5. The floors of laboratories, basins and tables shall be of a type not affected by chemicals. 6. The laboratories shall be equipped with primary fire control means (fire extinguishers, dry sand buckets), keeping them in a visible place in the laboratory, conducting periodic maintenance on a continuous basis and ensuring their validity for use in emergency situations.	الإجراءات التصحيحية التي يجب اتخاذها لمعالجة الخطر: 1- ضرورة وضع إرشادات السلامة العامة في كل أنحاء الشركة . 2- يجب أن تكون مساحة المختبر متناسب مع أعداد العاملين به ؛ لكي تسمح لهم بحرية الحركة خلال إجراء التجارب دون تزاخم. 3- يجب أن يتوافر بابان بقاعة المختبر للدخول والخروج، وأن يكون اتجاه فتح الأبواب للخارج (في اتجاه إندفاع الأشخاص). 4- تجهيز المختبرات بوسائل الإضاءة والتهوية الطبيعية والصناعية. 5- يجب أن تكون أرضيات المختبرات والأحواض والطاولات من أنواع لا تتأثر بالمواد الكيماوية. 6- يجب تجهيز المختبرات بوسائل المكافحة الأولية للحريق ( طفايات حريق، وجرادل الرمل الجاف) ، والاحتفاظ بها بمكان ظاهر بالمختبر، وإجراء الصيانة الدورية لها بصفة مستمرة والتأكد من صلاحيتها لاستخدامها في حالات الطوارئ.			

<p>7. A first aid kit and first aid kit should be provided and the chemistry labs should be equipped with an emergency shower, in order to speed up first aid in the event of injuries to a person in the laboratory.</p> <p>8 - Provide a means of communication to the administration, and an alarm device to alert those in the laboratory in the event of a fire.</p> <p>9 - Conduct periodic maintenance of these devices to ensure its continuous operation, and follow-up the process of periodic maintenance of lighting equipment and industrial ventilation.</p>	<p>7- ينبغي توفير خزانة للإسعافات الأولية ومستلزماتها، وتجهيز مختبرات الكيمياء بدش للطوارئ؛ وذلك لسرعة القيام بعملية الإسعافات الأولى في حالة حدوث إصابات لأحد المتواجدين في المختبر.</p> <p>8- توفير وسيلة اتصال بالإدارة، وجهاز إنذار لتنبيه المتواجدين بالمختبر في حالة حدوث حريق.</p> <p>9- إجراء صيانة دورية لهذه الأجهزة لضمان عملها بصفة مستمرة، ومتابعة عملية الصيانة الدورية لتجهيزات الإضاءة والتهوية الصناعي.</p>
<p>End the danger and eliminate its consequences.</p> <p>1- Use of fire extinguishers at work.</p> <p>2 - Stay away from the place of gas emissions or fire.</p> <p>3 - Make of first aid required by the safety team.</p> <p>4. Contact the civil defense if necessary.</p> <p>5. Transfer the injured or affected to hospital quickly if necessary.</p>	<p>إنهاء الخطر والتخلص من تبعاته.</p> <p>1- إستخدام طفايات الحريق المتواجدة في العمل.</p> <p>2- الابتعاد عن مكان انبعاث الغازات أو الحريق.</p> <p>3- عمل الاسعافات الأولية اللازمة من قبل فريق السلامة .</p> <p>4-الاتصال بالدفاع المدني اذا تطلب الأمر .</p> <p>5- نقل المصابين أو المتضررين إلى المستشفى بسرعة اذا تطلب الأمر -لا قدر الله-</p>
<p>Actions taken to avoid such risks</p> <p>1 - Wear the coat inside the laboratory, and must be cloth resistant to fire.</p> <p>2 - Wear gloves to reduce the incidence of burns and exposure to burning and toxic chemicals.</p> <p>Wear protective glasses. Most accidents in the factory are eye accidents.</p> <p>4 - Wearing masks, and the reason that they prevent inhalation of substances that expose the respiratory system to risk, especially as they scratch mucous membranes.</p> <p>5 - the need for general safety instructions in the laboratory</p>	<p>الإجراءات المتخذة لتفادي حدوث تلك المخاطر</p> <p>1- لبس المعطف داخل المعمل، ويجب أن يكون من قماش مقاوم للاشتعال.</p> <p>2- لبس القفازات لتقليل الإصابة بالحروق والتعرض للكيموايات الحارقة والسامة.</p> <p>3- لبس النظارات الواقية؛ حيث أن معظم حوادث المعمل هي حوادث العين.</p> <p>4- لبس الكمامات، والسبب أنها تمنع استنشاق المواد التي تعرض الجهاز التنفسي للمخاطر وخصوصاً أنها تخدش الأغشية المخاطية.</p> <p>5- ضرورة إرشادات السلامة العامة في المعمل</p>
<p>Monitor and review :</p> <p>- Follow-up employee and/ or employees in implementation of preventive actions.</p> <p>- Monitoring the violations of the employees regarding these procedures and warning them and / or signing the necessary punishment</p>	<p>- المراقبة والمراجعة</p> <p>- متابعة الموظف و /أو الموظفين في تنفيذهم للإجراءات الوقائية .</p> <p>- رصد مخالفات الموظفين بخصوص هذه الإجراءات و التنبيه و / أو توقيع العقوبة اللازمة عليهم .</p>
<p>Records:</p> <p>- All risks are recorded and analyzed annually at least</p> <p>- Put as a parameter in input of management reviews.</p> <p>- Violations are saved in the employee's register.</p>	<p>السجلات :</p> <p>- تسجيل الحالات وتحليلها مرة واحدة سنويا على الاقل</p> <p>- تسجيل كمدخل في اجتماع استعراضات الادارة.</p> <p>- حفظ المخالفات في سجل الموظف.</p>